

## Signature à Dunkerque d'un traité anglo-français de 50 ans

### Une politique extérieure qui nous soit propre ...

### Les pactes alliés contre l'agression allemande

Bref commentaire de l'importante déclaration faite hier par M. St-Laurent —  
Quand on voudra de nouveau tirer sur nous ...

A l'heure où nous devons, à la course, rédiger ces quelques notes, nous n'avons encore pu prendre connaissance du texte du débat sur la politique extérieure qui s'est déroulé hier à Ottawa : nous n'avons même pas encore sous les yeux la lettre que nous annonce M. Vigeant et que le télégraphe nous apportera par morceaux au cours de l'avant-midi. Nous ne disposons donc comme motifs d'appréciation que des très brefs extraits que nous donnons les journaux du matin. La Gazette particulièrement.

Mais il est tel de ces extraits qu'il faut tout de suite marquer d'un trait de crayon, quitte à y revenir.

Donc, d'après le texte de la *Canadian Press* cité par la Gazette, page 6, colonne 6, M. Saint-Laurent aurait déclaré :

De ce côté de la Chambre, nous avons décidé que nous allons avoir une politique étrangère qui nous soit propre et que nous n'allons pas être les agents d'exécution de la politique étrangère des autres. (On this side of the House, we have decided that we are going to have a foreign policy of our own and that we are not going to be the instrument to carry out the foreign policy of others).

Voilà des accents qui font plaisir, qui sont l'écho du bon sens même.

Les Anglais ont un vieux proverbe qui veut qu'il soit inutile de pleurer sur le lait renversé, parce qu'on ne peut défaire ce qui a été fait; mais les Anglais, sûrement comme tous les hommes capables d'observation et de réflexion, se demandent de temps à autre pourquoi le lait fut renversé et ce qu'on pourrait faire pour empêcher qu'il le soit de nouveau.

Il faut tout de même que les accidents et les erreurs servent à quelque chose.

Si nous avions suivi ce principe de bon sens, faire une politique étrangère qui nous soit propre, qui s'inspire donc de nos intérêts, de nos besoins, de notre situation géographique, que de choses depuis trente ans nous auraient été épargnées! Que de taxes n'auraient jamais été imposées! Et, surtout, combien des nôtres seraient encore vivants, voyant grandir leurs enfants et leurs petits-enfants, au lieu de dormir dans un sol étranger? Combien d'autres seraient encore solides et gaillards au lieu de traîner chez nous leurs béquilles et leurs infirmités?

Nous ne pouvons ressusciter les morts ni guérir les infirmes; nous ne pouvons même pas empêcher que les lourdes erreurs anciennes aient leur retentissement dans le gousset ou sur la feuille d'impôt des contribuables; mais nous pouvons essayer d'empêcher le renouvellement de ces erreurs.

Et, sûrement, ce serait faire un grand pas vers cet objectif de salut que d'adopter la ligne de conduite que M. Saint-Laurent dit avoir été acceptée par ces messieurs

#### Lettre d'Ottawa

### Les troupes canadiennes d'occupation renvoyées d'Allemagne

(M. St-Laurent)

Le débat sur la politique étrangère — L'impérialisme apparemment en baisse — M. Coldwell attaque la Russie — M. Roch Pinard réclame une paix juste

par Pierre VIGEANT

Ottawa, 4 — Le débat sur la politique étrangère qui s'est tenu hier à la Chambre des Communes a révélé que presque tous les Canadiens s'accordent, au moins en théorie, à réclamer pour leur pays une place au Conseil des Nations, à préconiser une politique étrangère qui soit purement canadienne. M. Howard Green, député conservateur de Vancouver-Sud, a bien soutenu que le Canada devrait se faire représenter par la Grande-Bretagne à la prochaine conférence de Moscou et reconnaître que la troisième des grandes puissances n'est pas la Grande-Bretagne seule, mais le Commonwealth britannique tout entier. Il s'est cependant défendu avec vigueur lorsque M. St-Laurent l'a accusé de vouloir en revenir à la situation qui existait avant le statut de Westminster.

Pour sa part, M. St-Laurent, notre ministre des affaires étrangères, a déclaré catégoriquement qu'il n'était pas disposé à recommander à la Chambre que les nations du Commonwealth n'aient qu'une voix. Le parti auquel l'appartient, dit-il, entend que le Canada se donne une politique étrangère bien à lui et ne serve pas d'instrument pour l'exécution d'une politique fabriquée d'avance à notre attention.

M. Gordon Graydon, député conservateur de Peel, qui avait amorcé le débat en présentant une motion qu'il a retirée à la fin de la journée a formulé deux critiques contre la politique étrangère du gouvernement. Il a approuvé l'attitude prise par M. St-Laurent et le gouvernement qui réclament pour le Canada le droit d'être consultés dans l'élaboration des traités de paix avec l'Allemagne et l'Autriche. Il leur a cependant reproché de n'avoir pas montré assez de fermeté l'an dernier à la conférence de Paris lors-

de la Droite, de faire une politique étrangère canadienne, et non point commandée par des intérêts étrangers.

Une politique de ce type ne nous aurait pas conduits — on peut sans crainte le présumer — où nous en sommes aujourd'hui. Elle ne nous aurait pas amenés, après tant et de si lourds sacrifices, à solliciter humblement, et avec de modestes espoirs de succès, le droit de donner un avis efficace sur le résultat de nos sacrifices.

Elle nous aurait vraisemblablement fait nous abstenir des sanglantes et coûteuses aventures qui pèsent si tragiquement sur notre présent et notre avenir.

Nous sommes payés, hélas! pour savoir que les partis ne font pas toujours la politique qu'annoncent leurs chefs, si bien intentionnés et si parfaitement sincères que puissent être ceux-ci au moment où ils l'énoncent.

Mais c'est déjà quelque chose, ce peut même être beaucoup qu'un homme comme M. Saint-Laurent, occupant les fonctions qu'il occupe et avec la réputation qu'il a, puisse déclarer que son parti n'entend pas suivre une politique étrangère qui soit dans la dépendance d'une influence étrangère.

Ce n'est au fond que la répétition de la parole de lord Tweedsmuir que nous publions chaque jour en tête du *Devoir*: Le Canada est une nation souveraine et ne peut avec docilité accepter de la Grande-Bretagne ou des Etats-Unis ou de qui que ce soit d'autre, l'attitude qu'il lui faut prendre envers le monde.

Mais l'homme qui réitère ce principe, qui réaffirme cette attitude est un ministre en activité de service...

Au fond, en dépit de tant de sombres indices, nous avons quelques motifs d'espérer.

Le sentiment canadien s'affirme un peu partout. Il faut en encourager un peu partout aussi les manifestations, il faut s'efforcer de les multiplier.

C'est, entre autres choses, un cas de légitime défense. Car, et M. Saint-Laurent a eu le courage de le dire, on n'a pas fini de tirer sur notre bonne volonté, notre enthousiasme, nos passions de race et notre joberie.

Méditons ces paroles du ministre que nous extrayons toujours de la Gazette (page 2, colonne 4) et qui font un instructif pendant à la déclaration de principe que nous venons de commenter :

On doit aussi se rappeler que si l'Allemagne se relève jamais de ses ruines, on s'attendra à ce que le Canada soit de nouveau au premier rang des puissances qui risqueront tout pour la combattre.

C'est l'évidence même. On ne nous oublie pas aux jours durs, et nos sacrifices anciens ne font qu'exciter de nouvelles espérances.

Pourquoi, en effet, se gênerait-on avec de pareilles poises?

...Faisons-nous par comprendre la leçon des événements?

Omer HEROUX

#### Blocs-notes

##### Journaux et races aux Etats-Unis

On semble généralement sous l'impression que les Etats-Unis sont un pays exclusivement anglophone, à quelques rares exceptions près. En réalité, il est peu de pays qui soient aussi polyglottes d'expression. Le *Common Council for American Unity*, de New-York, publie à ce sujet des statistiques d'un vif intérêt.

Plus de 1000 des 18,000 journaux et périodiques des Etats-Unis sont publiés dans des langues autres que l'anglais. Cette presse non anglaise comprend 39 langues différentes.

On y trouve par exemple 130 journaux et revues de langue espagnole, 115 en allemand, 102 en italien, 79 en polonais, 56 en yiddish, 54 en hongrois, 52 en tchèque, 43 en français, etc. On les publie dans 36 des 48 Etats. New-York en a la plus grosse part avec 290, et la ville même en a 253. Puis vient Chicago avec 94.

Sur l'ensemble des 1010 journaux et revues, 95 sont des quotidiens. F.L.L.S. ajoute qu'il ne faudrait pas imaginer qu'il s'agit surtout de périodiques condamnés pour la plupart à vivre tout simplement. Il en est dont la circulation dépasse les cent mille, et qui possèdent des usines de première grandeur.

Il ne faut pas en être autrement surpris si l'on considère que dans le siècle révolu depuis 1940, les Etats-Unis ont admis 37,529,494 immigrants de toutes les parties du monde.

En fait, lors du dernier recensement de 1940, 21,996,240 personnes n'ont pas indiqué l'anglais comme leur langue maternelle. Ainsi on voit que 1,412,060 ont inscrit le français comme leur langue propre; 4,949,780 sont de langue allemande; 3,768,820 de langue italienne; 2,146,320 de langue polonaise; 1,861,400 de langue espagnole, et ainsi de suite.

Ces chiffres ne donnent pas d'ailleurs une juste idée de l'élément racial qui est beaucoup plus considérable, puisque des millions d'immigrés venus de l'Europe continentale ne parlent plus guère que l'anglais.

Notre camarade Paul Sauroil avait fait en 1942 une étude fouillée sur cette question, en marge du recensement de 1940 aux Etats-Unis. Après l'étude des tableaux comparatifs, il constatait : "C'est donc à 50 ou peut-être 51 millions qu'on

doit fixer le chiffre des Etatsuniens anglo-saxons, c'est-à-dire à 38 ou 39 pour cent de la population du pays... Les Etatsuniens anglo-saxons représentent à peu près les deux-cinquièmes de la population ou plutôt un peu moins."

Aussi, conclure que les Etats-Unis et l'Angleterre ont presque forcément partie liée par leur commune origine anglo-saxonne, est pour le moins excessif. Et il serait non moins imprudent d'assumer que leur politique étrangère respectivement suivra toujours des voies plus ou moins parallèles.

C'est un point de vue que le Canada ne peut oublier. De par sa politique, il s'est placé comme lien entre les deux pays, et le servilisme colonial de ses gouvernements le fait considérer comme un sujet de l'Angleterre. Aussi bien advenant une friction suivie d'hostilités entre les deux pays, le Canada sera le premier champ de bataille. Tout comme nous avons convaincu la Russie et le monde qu'advenant un conflit entre les Etats-Unis et les Soviets, on commencera d'abord par se battre chez nous.

Prétendre que l'éventualité d'un conflit anglo-américain est pure fantaisie, serait méconnaître naïvement l'histoire. Il y a déjà eu deux guerres entre ces deux pays, et alors uniquement entre anglo-saxons. Aussi plus tôt le Canada sera réellement indépendant, et s'occupera de ses affaires avant de sauver la civilisation, la chrétienté, la liberté, au profit d'Albion, le mieux cela vaudra.

Alexis GAGNON

4-III-47

#### L'actualité

##### Ce qui est de Dieu

Celui qui est quotidien des journaux de M. J. W. McConnell, le *Montreal Daily Star*, publie d'ordinaire dans son édition du samedi, en plus d'éditoriaux par ses collaborateurs de tous les jours, et de la chronique de son collaborateur bilingue du septième jour, M. l'abbé Arthur Maheux, un article qui prend le ton de l'homélie. La pièce prend place à la suite des éditoriaux proprement dits, et est sans qu'elle porte de signature, il est facilement perceptible qu'elle vient d'un pasteur de quelque église réformée, selon toute vraisemblance anglicane. Citations nombreuses de l'Ancien Testament, gloses sur ces mêmes textes et gloses d'eux-mêmes sont de parfaits indices.

L'homélie stellerale de samedi dernier, qui ne manquait pas d'être édifiante, s'intitule : Honesty; et l'auteur, après avoir invoqué un passage de l'Exode qui se rapporte de façon très directe à la vertu d'honnêteté, en venait à écrire ces lignes qui ne paraissent entachées d'aucune hérésie, qui apparaissent même très catholiques :

Il faut ou bien qu'il y ait un droit de propriété ou bien qu'il n'y ait pas de violation possible de ce droit. Il s'ensuit qu'il y a des choses qui appartiennent à l'un et qui n'appartiennent pas à un autre. Et le point qui nous intéresse présentement c'est la sainteté de ce droit.

Dieu est le Garant des vraies relations humaines. Le droit des parents, la sainteté de la vie, l'idéal du mariage, toutes ces choses ont leur racine en Dieu. Toute propriété est poussée de vie et se manifeste en maisons, en récoltes, en machines, en manufactures, en commerce, en art de puissance créatrice. Mais la puissance créatrice est de Dieu et il s'ensuit que le droit et les responsabilités qui en découlent ont leur fondement en Dieu lui-même. La propriété appartient à l'homme. L'homme appartient à Dieu. Ainsi les gains honnêtes du travail, de l'habileté, du jugement, du dévouement et de ce qu'on appelle la chance appartiennent à l'homme de droit divin. Aucune société ne peut donc exister sans honnêteté.

(suite à la page deux)

#### Le carnet du grincheux

Les promesses électorales font songer à cette histoire que raconte l'*Ottawa Journal*. Barnum, le roi du cirque, reçut un jour une lettre d'un citoyen du Vermont, qui lui offrait pour \$800 un chat couleur-cerise. Barnum toujours à l'affût de quelque nouveauté bizarre, saisit l'offre avec empressement, et envoya son chequier. L'animal lui arriva sans délai, et de la caisse s'éleva un matou du plus beau noir. Avec une faveur rose au cou, on y lisait : "Ici dans le Vermont, toutes les cerises sont noires".

Les livres de pensées et maximes, qui renferment la supposée sagesse des nations, offrent parfois des surprises. Ainsi on lit :

"Ce ne sont pas les mauvaises herbes qui étouffent le bon grain; c'est la négligence du cultivateur". Ou l'on voit bien que l'auteur, le grand Confucius, ne vivait pas au siècle du chandelier.

On trouve aussi ce qui a passé

#### Le témoignage de M. Byrnes sur les cinq traités de paix — Les Etats-Unis et le problème grec

Les ministres des Affaires étrangères de France et d'Angleterre, MM. Bidault et Bevin, ont signé cet après-midi un traité de cinquante ans. Ce pacte, annoncé officiellement lundi mais dont les négociations duraient depuis plusieurs semaines, a pour objet de prévenir toute agression future de l'Allemagne. Les deux ministres ont interrompu leurs préparatifs de départ pour Moscou afin d'assister à cette cérémonie, qui s'est déroulée à Dunkerque, tout près du port qui a vu la retraite anglaise de 1940.

Les deux gouvernements se sont abstenus de publier le texte de cet accord; mais on a révélé toutefois qu'il comporte la promesse d'une intervention rapide pour détruire toute future menace d'agression allemande dès qu'elle serait constatée, et sans attendre l'agression elle-même. Le traité comporte diverses mesures de collaboration économique et politique, et l'Angleterre y reconnaît les prétentions de la France à une plus forte part de la production de charbon de la Ruhr.

Le traité a été signé dans la petite salle d'une sous-préfecture, qui est le seul édifice public demeuré debout dans Dunkerque, où 90% des constructions ont été détruites pendant la guerre. Le choix de cette ville en ruines était éminemment approprié à la cérémonie. Cela rappelait qu'au moment de la défaite de la France, ses chefs militaires qu'on a ensuite accusés de tous les crimes et dont plusieurs sont aujourd'hui en prison, ont consenti d'ultimes sacrifices dans une bataille perdue, afin de permettre au corps expéditionnaire de lord Gort de se rembarquer; cette résistance coûteuse était d'autant plus chevaleresque que la faiblesse du front allié provenait en partie de ce que l'Angleterre n'avait pas apporté le concours promis de son aviation. Les Anglais devaient remercier par l'attaque et l'hécatombe de Mers el-Kébir.

#### La "menace" allemande

Plusieurs accords alliés d'après-guerre ont comme thème central l'alliance contre l'agression allemande. Ce sera aussi la note dominante des traités de paix. Les pactes de 1919 avaient également cet objectif, et l'on sait comment ils ont été rendus inopérants par la répudiation de Washington qui a servi de prétexte au dégellement de Londres. L'événement a prouvé que les préoccupations de sécurité des vainqueurs en 1919 n'étaient pas sans objet, et ils auraient dû savoir — car des publicistes le leur ont dit, — que leurs traités de paix seraient une nouvelle guerre.

Les traités de paix d'aujourd'hui multiplient aussi les dangers, mais cette fois les précautions que prennent les vainqueurs contre la prochaine agression se trompent manifestement d'adresse. La situation de l'Allemagne en 1947 n'est pas ce qu'elle était en 1919; c'est un pays brisé qui peut être une source d'épidémie, un foyer de communisme ou de révolution, dont la paralysie industrielle peut s'avérer un cancer pour l'économie européenne. Mais on peut douter que l'Allemagne avec la situation qui lui est faite soit d'ici bon nombre d'années le plus gros danger. C'est ailleurs qu'il faut regarder.

M. Bidault a annoncé en signant le nouvel accord franco-anglais que des traités analogues seront offerts à d'autres pays, notamment la Belgique, la Hollande, la Pologne, la Tchécoslovaquie. Il a rappelé que la France et l'Angleterre ont déjà des alliances avec l'Union soviétique, et que le pacte signé aujourd'hui dresse un nouveau cordon dans le triangle de sécurité européenne contre l'agression allemande. C'est donc tout un réseau de défense dirigé contre un pays qu'il s'agit de protéger, pour une période bien supérieure à la longévité moyenne des traités internationaux, ne sera pas en mesure d'attaquer ses voisins.

#### La conférence de Moscou

Cela n'empêche pas que le traité de Dunkerque soit un événement important. Car il arrive juste avant la conférence de Moscou. Il est probable que Londres et Paris s'y mettent d'accord, non seulement sur la lutte contre un éventuel projet d'agression allemande, mais aussi sur les modalités du traité que les quatre doivent préparer. Ce n'est pas un accord des trois grandes puissances d'Occident contre Moscou; M. Bidault, qui fait partie d'un cabinet où siègent des ministres communistes, s'en garderait bien. Il n'est pas sûr non plus que M. Molotov se trouvera isolé, car il pourra tout aussi bien que M. Bevin, et probablement encore plus, faire des concessions aux réclamations françaises contre l'Allemagne.

C'est quand même une indication sur la nouvelle position internationale de l'Allemagne; car ce pays trop écrasé pour reprendre d'ici un demi-siècle une entreprise de domination européenne, peut encore de-

venir un bon second dans un conflit entre les vainqueurs de 1945. Mais si l'Allemagne passait au communisme et se rangeait avec le clan soviétique, le pacte de Dunkerque serait bien illusoire. D'autre part, si l'Allemagne évoluait vers les puissances d'Occident contre le communisme, le traité d'aujourd'hui serait inutile.

De quelque côté qu'on l'envisage cet accord anglo-français apparaît comme un camouflage; il vise ostensiblement une Allemagne qui ne peut avoir d'importance militaire que dans une guerre des Trois; l'option de l'Allemagne dans une telle éventualité serait d'un poids d'autant plus grand que la France elle-même pourrait être profondément divisée par sa puissance minoritaire communiste. Cet aspect du problème allemand n'a rien d'exceptionnel, car il est inévitable que, la Russie étant devenue à la fois la plus grande puissance de l'Europe et de l'Asie, tous les problèmes internationaux de ces deux continents gravitent autour de Moscou.

#### Les cinq traités de paix

M. Byrnes a témoigné ce matin devant un comité sénatorial de Washington, et c'est forcément du problème soviétique qu'il a surtout parlé. A propos des trois pays balkaniques et de l'Italie, il a dit que tant que dureront les régimes d'armistice, ces quatre pays vaincus ne pourront pas organiser leur avenir librement. En Italie, a-t-il dit, les troupes d'occupation ont été réduites à un niveau tel qu'elles n'exercent guère d'influence, mais on ne peut pas en dire autant pour les trois autres pays, que les troupes soviétiques devront quitter dans les 90 jours qui suivront l'entrée en vigueur des traités.

Au sujet de Trieste, M. Byrnes admet que la solution adoptée posera de graves problèmes, mais il considère que c'était la seule formule possible parce que la Russie ne voulait pas laisser Trieste à l'Italie, tandis que les autres puissances ne voulaient pas céder cette population italienne à la Yougoslavie. Il a invoqué en faveur de la zone internationale l'argument qu'une fois les troupes étrangères parties, l'Italie désarmée par le traité n'aurait pas pu défendre Trieste contre une agression de la Yougoslavie; tandis qu'un territoire placé sous la responsabilité du Conseil de Sécurité sera plus difficile à prendre. C'est un argument qui n'a pas beaucoup de rapport au fond du débat, mais le fait qu'il puisse être invoqué pertinemment montre le peu de confiance que les grands vainqueurs éprouvent pour leurs propres décisions.

C'est aussi en fonction de la Russie que se pose aux Etats-Unis le problème de la Grèce. Le sénateur Pepper (démocrate de Floride) a suggéré aujourd'hui que cette question soit référée aux Nations Unies. Il craint que si les Etats-Unis viennent en aide à la Grèce à la place de l'Angleterre qui ne peut plus le faire, cela soit interprété comme un geste impérialiste contre l'U.R.S.S. Il a dit que "si nous et la Russie devons poursuivre une guerre non déclarée sur tous les points critiques du monde, il n'y a pas d'espoir pour la paix".

C'est très vrai, mais le problème grec est déjà allé au Conseil de Sécurité, sans résultat; une commission de l'O.N.U. poursuit une enquête sur les lieux et la guerre continue. A Athènes la police a arrêté ce matin à l'aube 350 personnes accusées de recruter des partisans pour la guérilla dans le nord du pays; cette organisation fournissait aux recrues des armes, des uniformes, des vivres et tous les renseignements utiles. Le parti de gauche E.A.M. a tout de suite protesté contre ces arrestations.

Selon toute apparence le problème sera encore plus embarrassant pour Washington qu'on ne le prévoyait ces jours derniers. Londres a répondu à la note de vendredi; les Etats-Unis suggèrent que l'aide financière soit liée au maintien des troupes anglaises en Grèce; il semble que le gouvernement Attlee s'en tienne à son projet initial, c'est-à-dire qu'il veut diminuer fortement sa garnison de 10,000 hommes dans le plus bref délai, et retirer toutes ses troupes aussitôt que cela sera possible.

Si les Etats-Unis n'envoient pas de troupes à la place de celles que Londres veut retirer, l'O.N.U. sera bien impuissante à empêcher la guerre civile, alimentée de l'extérieur, d'envahir tout le pays et d'installer un gouvernement communiste à Athènes. Et en mettant les choses au mieux, il resterait que les Soviets pourraient intervenir indirectement dans le sort de la Grèce, comme ils vont avoir l'occasion de le faire quant à la Palestine, de sorte que leur influence tend à s'étendre, cependant que dans leur propre zone ils n'admettent aucun partage, et ont pris leurs dispositions pour que les régimes communistes installés par l'armée rouge dans les pays occupés comme dans les pays "libérés", restent en place après le retrait des troupes soviétiques.

Paul SAURIOL

#### Choses d'hier et d'aujourd'hui

Avant de se jeter dans le péril, il faut le prévoir et le craindre; mais quand on y est, il ne reste plus qu'à le mépriser.

FENELON

Errata — Dans notre éditorial d'hier, sur le sacrifice de l'agriculture canadienne aux intérêts du Royaume-Uni, nous disions du bill du gouvernement, à l'effet de continuer jusqu'en 1950 les pouvoirs extraordinaires de l'Office du blé, qu'il portait le No 30. Ce bill de la Chambre des Communes porte le No 23. Autre erreur: les contrats conclus par le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Gardiner, avec le Royaume-Uni prévoient la fourniture d'ici 1950, non pas de 1,600,000, mais de 600,000,000 de boisseaux de blé.

#### Le Grincheux

VOIR EN PAGE 11 une chronique sur les transports sous la signature de M. François Zalloni

# Candide Dufresne

Un homme d'affaires par ses poirs

De la Mission de février de T-  
rona France, bulletin de l'Association  
professionnelle des Industriels:

Le 13 janvier dernier à Montréal, M. Candide Dufresne est décédé subitement à l'âge de 65 ans. Descendant d'une famille d'industriels, M. Dufresne était vice-président de Slater Shoe Co. (Can.) Ltd. et de la Librairie Beauchemin Ltee, deux compagnies membres de l'Association. Il était, aussi, directeur de l'Imprimerie Populaire, editrice du journal *Le Devoir*, président du comité paritaire de la chaussure, membre de plusieurs clubs et associations charitables, gouverneur à vie de l'Hôpital Notre-Dame et de la clinique B.C.G. Le disparu a, de plus, été président de "Dufresne Construction" et vice-président de l'Association des Manufacturiers de la Chaussure.

Comme on peut le voir par les multiples fonctions qu'il détenait, M. Dufresne était un homme actif, d'un dévouement infatigable. Il était spécialisé dans l'industrie de la chaussure et c'est surtout dans ce domaine que l'Association Professionnelle des Industriels a eu avec lui de multiples contacts. Il était l'associé et l'ami intime du fondateur de l'Association, M. Eugène Gibeau, pour qui sa mort est une véritable perte. M. Dufresne a toujours, comme son collaborateur M. Gibeau, fortement encouragé les traités commerciaux. Il exerçait d'ailleurs dans son milieu une véritable influence d'apôtre et nombre d'industriels ont eu, en maintes occasions, à apprécier sa grande bonté d'âme. Il était de plus reconnu pour sa générosité extraordinaire envers les diverses œuvres sociales et religieuses. Sa générosité cependant ne se limitait pas seulement à l'appui matériel qu'il apportait à ces œuvres, car il y mettait aussi son temps et de son dévouement. Le journal *Le Devoir* perd en lui un habile administrateur et un ami de tous jours.

Dans le domaine industriel, M. Dufresne en plus de collaborer activement à l'administration de plusieurs compagnies, a bien compris la nécessité de former des spécialistes en relations industrielles. A cette fin, il n'a pas ménagé son appui à la fondation de la Section des Relations Industrielles de l'Université de Montréal. Au Comité paritaire de la chaussure, dont il était le président, il a exercé une véritable influence sociale et a su se faire apprécier par tous ses collègues.

M. Dufresne laisse une famille nombreuse. Nous prions Mme Dufresne et les siens d'agréer dans le deuil la plus sincère sympathie de la part de l'Association Professionnelle des Industriels.

LACOMBE. — A Abitibi, le 3 mars 1947, à l'âge de 70 ans, est décédé Clotilde Bélisle, épouse de Joseph Lacombe, demeurant à 27 ouest, boulevard St-Jacques. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure du défunt, M. Eug. Thérien, 10,808 rue St-Denis, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Nicolas d'Abitibi, où le service sera célébré à 9 h. Et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEGARE. — A Saint-Jérôme, accidentellement, est décédé, Jean-Maurice Legaré, fils du Dr Maurice Legaré et d'Agathe Manning, demeurant à 2171 est, rue Sherbrooke. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funéraire partira des salons mortuaires Bonnier, Ducloux & Bonnier, 3580 rue Pineau, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église de l'Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 9 heures. Et de là au cimetière de Sainte-Thérèse, lieu de la sépulture, où un service sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMAY. — A Montréal, le 2 mars 1947, à l'âge de 64 ans, est décédé, M. J.-Augustin Lemay, inspecteur de la Cie des Travaux de Montréal, époux d'Albertine Trudel. Les funérailles auront lieu mercredi, le 5 mars. Le convoi funéraire partira de la demeure, 7375 rue Drolet, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Germain, où le service sera célébré à 9 heures. Et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TRUDEAU. — Au pavillon Le Royer, le 2 mars 1947, à l'âge de 73 ans, est décédé, M. Albert Trudel, époux de feu Eva Pelletier. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funéraire partira des salons J.-R. Deslauriers, 232 rue Principale, Ville St-Laurent, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Laurent, où le service sera célébré à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## Nécrologie

BONNEAU. — A Montréal, le 2, à 75 ans, Hormidas Bonneau, époux d'Alexina Moquin.

CASAVAN. — A Montréal, le 2, à 63 ans, Alexandre Casavan, époux de feu Olympe Champagne.

DAVID. — A Montréal, le 2, à 52 ans, Mme Germaine David, née Germaine Archambault.

DAVID. — A Montréal, le 2, à 77 ans, Joseph David, époux de Delina Bastien.

DESROSES. — A Montréal, le 2, à 82 ans, Mme Léona Desroges, née Philomène Latour.

DUMESNIL. — A Montréal, le 2, à 53 ans, Dams Dumesnil, époux de Maria Williams.

FILION. — A St-Hermas, à 53 ans, Antoine Filion, époux en 1re nocce de Josephine Raymond dit Labrosse, en 2e, d'Alma Lalande.

GAUTHIER. — A Montréal, le 2, à 77 ans, Mme veuve Elie Gauthier, née Amanda Delpe.

GRONDINES. — A Montréal, le 2, à 56 ans, Georges Grondines, époux d'Albertine Morin.

HEWITT. — A Montréal, le 3, à 66 ans, Mme Alfred Hewitt, née Estelle Rochette.

LEBEL. — A Montréal, le 2, à 46 ans, Regina Lebel, fille de feu François Lebel et de feu Catherine Gagné.

LECLERC. — A Montréal, le 2, à 74 ans, Onésime Leclerc, époux de feu Eugénie Poiré.

LEFORT. — A Montréal, le 2, à 80 ans, Mme Henri Lefort, née Louise Lefort.

LEMA. — A Montréal, le 2, à 64 ans, J. Augustin Lema, époux d'Albertine Trudel.

MIGNOLET. — A Montréal, le 2, à 47 ans, Mme Armand Mignolet, née Denise Dussaux.

PAQUETTE. — A Montréal, le 2, à 22 ans, Wilfrid Paquette, fils de feu Albert Paquette et de Rose-Anne Mayer.

REEVES. — A St-Lambert, le 2, à 53 ans, Mme Berthe Reeves, épouse d'Edgar Reeves.

TESSIER. — A Montréal, le 2, à 40 ans, Albert Tessier, époux d'Alison Macdonald.

TRUDEAU. — A Montréal, le 2, à 73 ans, Albert Trudeau, époux de feu Eva Pelletier.

## A L'ETRANGER

Lincoln, Angleterre. Rev. Leslie Owen, 61 ans, évêque anglican de Lincoln.

Denver. — M. Harvey C. Freeman, 54 ans, président de l'Oil Workers International Union depuis 13 ans et qui a pris une part active dans l'organisation de ce C.I.O.

Prague. — Mgr Leopold Precan, 81 ans, archevêque de Copmutitz en Moravie.

Norvège. Conn. — M. Arthur Lincoln Peale, 78 ans, naturalisé norvégien, une autorité en ce qui concerne l'histoire indienne.

Ottawa. — M. Harry A. Connor, 42 ans, sportif qui, un temps, appartenait aux Bruins de Boston et aux New York Americans dans la Ligue Nationale de Hockey.

Brookville, Ont. — M. C. A. Macdonald, 59 ans, chef d'information du Brookville Recorder et du Times.

# Point de vue néerlandais sur le problème allemand

Dans trois mémoires (5 novembre 1946, 14 et 25 janvier 1947), le gouvernement des Pays-Bas a exposé son point de vue en ce qui concerne ses revendications à l'égard de l'Allemagne.

Le 28 janvier dernier, la délégation néerlandaise à Londres a fait un exposé oral de la question à la conférence des adjoints des ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands.

M. van Vredenburg exposa les aspects politiques des notes néerlandaises et précisa que le tracé actuel de la frontière néerlandaise ne donne pas satisfaction parce que cette frontière, plus précisément au sud du Rhin, est le résultat de circonstances fortuites, mais aussi de la décision des puissances au congrès de Vienne pour favoriser les aspirations nationalistes.

Examinant les termes du dernier memorandum, le chef de la délégation néerlandaise précise que celui-ci contient tous détails concernant le drainage des eaux et l'assèchement, les communications par voie de terre et d'eau dans les régions frontalières, et il ajoute qu'un accord satisfaisant est pour les Pays-Bas d'importance primordiale, afin d'éviter qu'à l'avenir le pays ne soit à la merci de décisions arbitraires allemandes, telles que celles dont il a souffert dans le passé. Dans cet ordre d'idées, il rappelle que les Pays-Bas se trouvent dans une position d'infériorité vis-à-vis de l'Allemagne pour deux raisons:

a) Parce que l'Allemagne a toujours été une nation plus puissante; b) Parce que le niveau du sol des Pays-Bas étant inférieur, ceux-ci ont automatiquement subi les conséquences néfastes de tout ce que fait l'Allemagne soit par erreur, soit par péché d'action ou d'omission.

M. van Vredenburg présente 3 conclusions au nom du gouvernement des Pays-Bas:

1) Tous les points techniques relatifs au traité de paix allemand, tels que les rectifications de frontières, devraient être étudiés sur-le-champ par une commission d'experts. Pour l'étude des rectifications de frontières, il a demandé que cette commission travaille en consultation avec ses collègues néerlandais.

2) Les questions secondaires, telles que le drainage des eaux et l'assèchement des terres, seraient soumises, en cas de désaccord, à un arbitrage dont la décision serait irrévocable.

3) Il serait fait appel à la connaissance et à l'expérience des nations voisines de l'Allemagne dans la solution de la première phase du problème devant lequel se trouve actuellement le monde.

Prenant ensuite la parole, M. Hirschfeld confirme que le gouvernement néerlandais souscrivait aux principes suivants énoncés dans la déclaration de Potsdam:

a) A la date la plus proche possible, l'économie allemande devra être décentralisée afin de supprimer l'excessive concentration actuelle de la puissance économique telle qu'elle se présente spécialement dans les cartels, les syndicats, les trusts et autres organisations monopolistiques.

b) Pendant l'occupation, l'Allemagne sera considérée comme une seule unité économique.

c) Le paiement des réparations devrait laisser suffisamment de ressources au peuple allemand pour lui permettre de vivre sans le secours de l'étranger.

Par ailleurs, précise M. Hirschfeld, le gouvernement néerlandais n'est d'accord avec le règlement de mars 1946 que pour autant que celui-ci s'applique à l'industrie de guerre et garantisse un standard de vie ne dépassant pas celui des autres peuples européens. La Hollande ne pense pas que l'Allemagne doive devenir un pays agraire. Les grandes restrictions à apporter à l'industrie chimique et métallurgique lésaient toute l'Europe, aussi ne devraient-elles pas aller au-delà du minimum exigé dans un but de sécurité. Des restrictions plus sévères stimuleraient la production de biens de consommation destinés à l'exportation, et porteraient un grave préjudice au système industriel de l'Europe.

L'Allemagne devra, grâce à sa production de fer et d'acier ainsi que de certains produits chimiques, contribuer au relèvement de l'Europe, et ce dans l'intérêt de la paix.

efforts de trois locomotives et d'un chasse-neige tentant de se frayer un passage pour libérer la voie.

Les équipes de déneigement ont travaillé sans relâche afin de porter secours aux villes et aux villages isolés par la tempête. D'énormes chasses-neige furent expédiées des régions montagneuses où, durant les mois d'hiver, il est normal qu'il ait à dévaler la voie; mais même les gels mécaniques ont rencontré quelque difficulté à venir à bout des problèmes créés par l'hiver.

ni aucune autorité.

M. J.J. Coldwell, le chef de la CCF, a approuvé la politique du gouvernement de réclamer pour le Canada et les autres petites puissances le droit d'être consultés. Il a surtout pointé une vigoureuse attaque contre la Russie soviétique.

C'est de la Russie, dit-il, qu'est venue la proposition de limiter la participation des petites puissances à un simple exposé de leurs vues sur les traités avec l'Allemagne et l'Autriche. C'est encore de la Russie qu'est venue cette proposition encore plus inacceptable de n'admettre aux délibérations que les douze petites puissances dont le territoire a été envahi par l'Allemagne et dont cinq se trouvent dans l'orbite soviétique. Cette proposition exclut les pays qui, comme le Canada, ont déclaré la guerre à l'Allemagne dès le début, à un moment où l'URSS et certaines de ces petites nations entretenaient des relations amicales avec l'Allemagne et l'approvisionnaient même.

Sur ce point, M. St-Laurent a tenu à faire observer que le représentant de la Russie qui a formulé ces propositions est M. Feodor Goussév, qui était ambassadeur au Canada au moment où notre pays fournissait un formidable effort de guerre et surtout fournissait à la Russie une assistance matérielle précieuse à un moment critique de sa défense contre les armées allemandes.

M. Solon Low, chef du crédit social, s'est porté lui aussi à l'attaque contre la Russie. Il a notamment soutenu que la nomination de M. Zaroubine (qui représentait son pays, à Ottawa, au moment de l'affaire de l'espionnage) comme ambassadeur à Londres, constituait une insulte pour le Canada. Il s'est étonné de voir que le gouvernement canadien n'ait protesté.

M. Roch Pinard, député libéral de Chambly-Rouville, a prononcé en anglais un bon discours, un discours qui exprime assez bien l'opinion moyenne des Canadiens français sur la politique étrangère.

Il a réitéré une paix fondée sur le droit et la justice. Il a plaidé la cause de l'Italie dont le gouvernement instable a cependant hésité, dit-il, à signer un traité de paix qui pourrait équivaloir à la mise au ban de la nation elle-même, et dont le peuple a trouvé la force de protester par des manifestations populaires en dépit de toutes ses souffrances. Il n'est pas question de rétablir l'illégalité, mais le reste du monde se doit de fournir, à l'une des nations les plus civilisées, les moyens de subvenir à ses besoins, de lui assurer, comme à toute autre nation victorieuse ou vaincue, le droit de jouir des libertés fondamentales qui puissent lui permettre de vivre dans la fierté indispensable à toute nation.

Il a également réitéré un traitement raisonnable pour l'Allemagne. J'ai applaudi, dit-il, au geste du Canada qui n'a pas voulu que les clauses du traité avec l'Allemagne puissent être acceptées par le peuple canadien sans qu'il ait pu faire valoir ses représentations. Je crois que cette attitude était dictée par le souci de l'accepter que des con-

ventions qui puissent servir les intérêts de notre pays et établir la paix sur des bases stables. Il ne faut pas oublier que le traité de paix n'est qu'un effet d'encouragement, cette nation à préparer de nouveau la guerre, mais qu'il n'ait pas non plus pour effet de la réduire à un état de misère tel qu'il pourrait en résulter une injustice aux conséquences encore plus funestes.

M. Pinard a déploré que l'on n'ait pas invité les nations vaincues à participer aux travaux de l'Organisation des Nations Unies, qu'on ne leur ait pas reconnu le droit de faire entendre leurs revendications. Il a dénoncé le droit de veto que les grandes puissances se sont accordé à l'ONU, et suggéré que l'on adopte, non pas le principe de l'unanimité qui a si fortement contribué à la chute de l'ancienne Société des Nations, mais plutôt le principe de la majorité absolue des Etats membres. Il a terminé son discours en déclarant que le principal problème qui se pose pour les Nations Unies, c'est l'organisation plus efficace et plus satisfaisante des secours aux nations affligées et réduites à la misère par la guerre.

M. J.A. Bradette, député libéral de Cochrane, a fait des observations dont quelques-unes se rapprochent de celles de M. Pinard. Il a notamment insisté sur le point de vue réaliste de la France, qui voudrait une fédération d'Etats allemands.

M. T.L. Church, député conservateur de Toronto-Broadview, a réaffirmé sa foi impériale et dénoncé la politique séparatiste qui fait que chacun des pays du Commonwealth suit sa propre ligne de conduite. M. J.A. Macdonnell, député conservateur de Muskoka-Ontario, a exprimé le regret que M. King ou M. St-Laurent ne puissent représenter personnellement le Canada aux conférences internationales, comme sir Robert Borden l'avait fait.

Le débat d'aujourd'hui sur la politique étrangère aura au moins eu l'avantage d'affirmer devant le monde que les Canadiens sont unanimes à réclamer un rôle dans le conseil des nations. Notre pays peut invoquer à l'appui de ses prétentions l'ampleur de son effort de guerre et l'ampleur des secours matériels qu'il a apportés à la plupart des belligérants.

Le débat a démontré par contre qu'il est assez peu probable que l'on tienne compte de nos protestations et de nos réclamations et que l'on nous admette à participer activement à l'élaboration du traité avec l'Allemagne. La moralité est que l'on tient compte de nous lorsqu'il s'agit de consentir des sacrifices pour la guerre, mais que l'on oublie facilement notre contribution après la victoire. Nous avons sûrement payé bien cher la faible influence que l'on veut bien nous reconnaître à l'O.N.U.

Pierre VIGEAINT

Procès le 19 mars

Rome. (Reuter) — Le procès de Maria Pasquelli, institutrice italienne de 33 ans, accusée du meurtre du brigadier R. W. De Winton, commandant britannique de la 13e division de l'infanterie, a Pauls débute le 19 mars prochain, devant un tribunal militaire à Trieste.

Le brigadier De Winton a été assassiné le 10 février dernier alors qu'il passait en revue une garde des quartiers généraux à Pauls.

ACHETEZ VOS FLEURS ICI

La Patrie Fleuriste

168 est, STE-CATHERINE

Livraison partout directement de notre serre

PL. 1788-1787

10% d'escompte aux communautés religieuses.



M. WILFRID GAGNON, qui sera un des conférenciers du prochain congrès national des Chambres de Commerce des Jeunes du Canada organisé par la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal. Le congrès aura lieu les 29, 30, 31 mai 1947 à l'hôtel Windsor.



M. O.-A. TRUDEAU, agent général du service des voyageurs du Réseau National pour le district de Montréal, qui vient d'être promu au poste de gérant général adjoint de ce service.

(Photo Réseau National)

## L'actualité

(suite de la première page)

Une société est stable dans la mesure qu'elle est honnête.

L'homme n'a de droits que ceux qui lui viennent de Dieu et ces droits, dans son propre intérêt d'homme, il a le devoir de les faire servir en vue de Dieu.

Cette affirmation du droit initial de Dieu est irréfragable et il ne lui manque, pour être parfaitement orthodoxe, c'est-à-dire catholique romaine, que d'aller jusqu'à la reconnaissance du droit du Christ, Fils de Dieu, à désigner Pierre comme chef suprême de son Eglise.

Au lendemain de cet article dans le Star, l'autre journal de M. McConnell, celui qui a pour titre The Standard, publiait en dépêche d'Ottawa, une longue dépêche à la défense et à la louange du film Les Enfants du Paradis, dont le Répertoire général des films français, 1946, (édité par la Centrale catholique du cinéma et de la radio, organisme officiel créé par l'épiscopat français) a pu dire que MORIS NATALIE, L'ÉPOUSE RESIGNÉE DE DEBUREAU, TOUS LES PERSONNAGES N'ONT EN VUE QUE LA SATISFACTION DE LEURS PASSIONS ET DE LEUR INSTINCT.

Il ne semble pas, vraiment, que le film Les Enfants du Paradis soit de Dieu, une reconnaissance du droit de Dieu sur l'œuvre des hommes, par la propriété artistique des hommes.

L'auteur de la dépêche outaouaise au Standard y gagnerait certes à prendre connaissance de l'honorable parue samedi dernier dans l'autre journal de M. McConnell.

Cette homélie lui pourrait faire comprendre encore l'importance et la nécessité d'être véritable. L'auteur de la dépêche au Standard n'affirme-t-il pas, contre toute vraisemblance et contre tout bon sens, que les censeurs québécois du cinéma ont interdit le film des Enfants du Paradis sans avoir vu?

Or, les quatre censeurs l'ont vu et, en même temps qu'eux, d'assez nombreuses personnes qui sont de l'Université de Montréal.

Albert ALAIN

A l'Institut Pie XI

Le Cercle d'étude de l'Institut Pie XI, l'école d'Action catholique et de doctrine sociale du diocèse et de l'Université de Montréal, se réunira le 8 mars à 2h. 15 en l'Institut des Sources-Muettes, 3725 rue Saint-Denis, pour étudier "La spiritualité d'Action catholique". Les questions seront posées dans l'ordre suivant:

a) Qu'en-tend-on par spiritualité? b) Y a-t-il une spiritualité propre à l'Action catholique? c) Quels en sont les principes fondamentaux? d) Comment s'exprime-t-elle en pratique?

Cherrier 9369

GARCIA POULIN, A.P.A.

Accrédité Public Auditor et Québec

Impôt sur le revenu et installation système comptabilité.

1700 Sherbrooke E., apt 23

Adjutor Bédard

Marchand de fourures en gros

LES MEDECINS RECOMMANDENT N°8

**BANDES HERNIAIRES**.....

Une spécialité de la

**PHARMACIE MONTREAL**

Charles Duquette, propriétaire

La plus grande pharmacie de détail au monde.

Portes la bande qui convient à votre maux. Nous avons un assortiment complet de bandes herniaires, bandes médicales, bas élastiques, supports, ventes en chamois ou en flanelle rouge pour ceux qui souffrent de bronchite. Essayage à domicile ou dans nos salons, privés sans frais additionnels. Experte et expertes à votre service ainsi selon l'ordonnance de votre médecin.

JOUR ET NUIT

Tous ceux qui s'intéressent aux questions sociales, sont cordialement invités à se joindre aux membres du Cercle ainsi qu'aux élèves de l'Institut Pie XI pour, avec eux, étudier ces questions d'actualité. L'entrée est libre.

La température

Voici les prévisions atmosphériques transmises à 11 h. 30 et avant-midi par le bureau météorologique de Dorval:

Régions de Montréal, Ottawa, des Laurentides, du St-Maurice, de Québec, des Cantons de l'Est, de Baie Comeau et du Lac St-Jean: Couvert avec neige aujourd'hui et demain. Doux. Vents légers. Minimum ce soir et maximum demain à Montréal: 25 et 28; à Ottawa: 24 et 27; dans les Laurentides: 24 et 27; dans St-Maurice: 26 et 24; à Québec: 27 et 29; à Sherbrooke: 23 et 27; à Rivière-du-Loup: 26 et 29; à Chicoutimi: 25 et 28.

Baie des Chaleurs, Gaspé et Côte-Nord: neige.

Reunions-Conférences

Société d'étude et de conférences

Causerie de M. Michel Choronowski, à 3h. 15, au salon Prince-de-Galles de l'hôtel Windsor. Sujet: "Les frères blancs" (nouvelle inédite).

St. James Literary Society — Conférence de M. le Dr W. D. Woodhead, à 8h. 15, à 2050, rue Mansfield. Sujet: "The Origins of Comedy".

Society for the Advancement of Management — Causerie de M. Marcel Franco, à 6h. 30, au dîner de la société, au United Service Club. Sujet: "Labor looks at Management".

Province of Quebec Rifle Association — Réunion du comité exécutif, à 8h., à 1235, avenue McGill-College.

ACHAT DE CREANCES

Apportez-nous vos créances, billets en souffrance. Payons plus haut prix. P. André Ars, 57 ouest, rue St-Jacques. Fl. 9107. 1 n.o

AUTOMOBILISTES

Attention camionneurs

Nous avons actuellement en mains pour installation immédiate: MOTORS REBATTIS POUR CAMIONS FORD DE TOUTES CAPACITES.

Généreux Motor Co. Ltd

2144 Bleury — LA. 6241

ACCORDEUR

Accordeur, réparation générale, clavier, polissage, accord. \$3.00 Ouvrage garanti. A. Cyr. FR. 4142 1 n.o

Comptabilité

HENRI BRASSARD, A.P.A. Auditeur public accrédité. Comptabilité, impôt sur le revenu 3711 Saint-Hubert — CR. 0938 de 7 à 10 tous les soirs. 10-3-47

Comptabilité

RAPPORTS impôt sur le revenu. Comptabilité à domicile. Industriels, marchands, restaurateurs, épiciers, bouchers, salarés. Téléphone: CR. 1258. 1-4-47

CONVERSION ANGLAISE

Cours particuliers et cercles d'études Méthode pratique et rapide Professeur pourvu d'un diplôme pédagogique bilingue de l'Ontario. Mlle M.-A. Leclair MA. 1886 4-4-47

Dactylographes demandés

L'un a un besoin urgent de dactylographes pour exportation aux pays d'Europe dévastés par la guerre. Les plus hauts prix payés comptant, y compris frais d'expédition. Ecrire à "Phillips Export", 72 Scott, Winnipeg, Manitoba. 4-3-47

EDUCATION

ANGLAIS, enseignement supérieur. Conversion, d'après la grammaire Maupin. Conversation assurée, jour et soir. Mme M.-J. Pappathomas 7070 St-Denis. DO 7788 8-3-47

On demande à louer

2 à 5 pièces d'ici mai, poêle et frigidaire de préférence, environ 15 minutes de la Place d'Armes pour deux personnes tranquilles ayant position stable. Ecrire à c.a. 31. "Le Devoir". 1 n.o

EAU des CARMES BOYER

EFFICACE contre VERTIGES ETOURDISSEMENTS, FAIBLESSE, MIGRAINES, INDIGESTIONS.

QUELQUES GOUTTES SUR DU SUCRE OU DANS UNE INFUSION.

Distributeur: J.-ALFRED GUINET, 44 est, rue Saint-Paul, Montréal.

Les Carnets Vitoriens

LIMINAIRE: Grand anniversaire vitorien

LA VIE DE L'EGLISE: Développement d'un pèlerinage canadien.

Why not concerted church effort? Meta Cheves Allen

ECHANGES: L'Amitié Canada-Haïtienne

Les concessions à l'Allemagne (lettres) Lieutenant Duvéché

LETTRES ET ARTS: Muriel Plamondon, sculpteur et verrier. M. B



## Ce qu'il faut voir de l'histoire de l'Eglise et des âmes

Trop de chrétiens souffrent en pratique d'un complexe d'infériorité.

Ils sont assés au courant de ce qu'il se passe chez eux pour savoir que leur religion est autre chose qu'un opium répandu par quelques possédants apeurés, autre chose que la somnolence de quelques vieilles femmes attardées en fin de journée dans une église obscure, autre chose que quelques gestes rouliniers, sinon valeureux, un jour de mariage, d'enterrement ou aux messes tardives le dimanche.

Mais ils restent timides, ne réalisant pas combien leur christianisme est une vie supérieure à toute doctrine métaphysique ou sociale. Au lieu de se laisser entraîner par l'espoir, la jeunesse, l'initiative, ils restent sur la défensive, redoutant les attaques et ne pensent qu'en fonction des autres. Quand ils manifestent un peu d'audace, c'est pour se dénigrer entre eux et louer les adversaires.

C'est ainsi que, se tournant vers le passé, ils en tirent non des motifs de confiance, mais des sujets de division. Et cependant, plus qu'il n'importe qui au monde, les chrétiens ont le droit d'être fiers du passé. Le passé, ce fut il y a vingt siècles, bientôt, une révolution totale, une profonde réforme: c'est le monde païen converti à l'Amour. Avant le christianisme, l'esclavage, c'est-à-dire la foule romaine, n'était légalement et de fait, qu'un outil plus perfectionné ou un instrument de débauche. L'étranger, alors, n'avait aucun droit civil, la cruauté ou la force brutale s'élevaient au grand jour et provoquaient l'admiration.

Au monde matérialiste à ce point, le christianisme annonce que Dieu est charité, qu'il s'est abaissé jusqu'à naître dans une étable et mourir crucifié. L'Evangile propage l'humilité, le respect des autres, le pardon des injures, les vertus intérieures.

Et l'élan persiste. Quelle institution humaine peut se flatter d'avoir donné au monde en si grande quantité des âmes aussi belles que celles d'une sainte Agnès, d'un Tarsiscus, d'un François d'Assise, d'un Vincent de Paul, d'une Thérèse de Lisieux? Le même christianisme inspire largement des formes variées d'héroïsme; on trouve dans notre histoire des légions de martyrs et de vierges, de missionnaires et d'âmes contemplatives, d'ermittes et d'âmes dévouées au prochain jusqu'à la mort. Et c'est souvent le même tempérament qui supporte la contemplation du matin, la débordante activité de la journée, la virginité du soir et, un jour ou l'autre, peut-être les souffrances du martyre.

Nous vivons des jours aussi beaux, ceux d'entre nous qui ont connu les camps de concentration allemands ont vu jusqu'où conduit l'oubli de l'Evangile, mais ils ont constaté dans le même temps l'émotion de la sainteté du chrétien qui vit sa foi.

L'infirmerie du camp de Mauthausen, au début de 1945, on dit littéralement tenaillé par la faim, on rêvait nourriture, on se battait autour de quelques miettes de pain, on taillait un cadavre pour en manger. Dans cette infirmerie gisait un prêtre du diocèse de Mans, l'abbé de Maupéou, puis épuisé que les autres et qui n'était littéralement qu'un squelette décharné. Mais un squelette animé par une âme vraiment chrétienne, puisque ce mourant trouvait la force de se lever pour distribuer un peu de pain qu'en cachette on lui faisait porter au camp. Il partageait ces 100 grammes de pain avec ses voisins, des Russes, des Polonais, qui ne lui en savaient aucun gré et qui, la nuit suivante, le bousculaient pour mieux s'installer et pour moins mal dormir. Et nous avons vu, quelques jours après notre départ de Mauthausen, que l'abbé Maupéou, épuisé, n'avait pu supporter une marche de 800 mètres et qu'il était mort d'épuisement sur le chemin de la liberté, quelques heures avant d'être installé dans un camion de la Croix-Rouge.

C'est un cas entre bien d'autres. Qu'avant de désespérer, on réalise par exemple ce que comporte d'énergie la vie d'un curé de campagne, le départ d'un missionnaire, ce que suppose de chaleur, d'élans de vie intérieure, certaines rêves nouvelles, certaines formes actuelles d'apostolat.

### Voici le soulagement bienvenu du CATARRHE AIGU

Mettez-vous quelques gouttes de Vatro-nol dans chaque narine, et sentez comme il s'attaque au siège même des souffrances du catarrhe... et vous apportez un soulagement rapide, apaisant.



VICKS VATRO-NOL

Evidemment, il y a des tâches dans ce passé. L'Eglise est le christianisme incarné, et la matière apparaît, à certains moments, grossière. Il est permis, il est recommandé de jeter un regard sur les déficiences. L'examen de conscience est un moyen de progresser, il est des cas fréquents où le Confiteor se récite à haute voix, et une certaine critique est une marque d'amour. Dans l'histoire de l'Eglise furent commises des maladreries qu'il faut avouer, pour les désavouer, étaler pour ne plus les voir reparaître.

Mais il ne faut pas, sous prétexte d'être compréhensif à l'égard des adversaires, manquer de compréhension à l'égard de ceux qui partagent notre foi, sans avoir toutes nos idées. C'est manquer d'impartialité que de décrire les fautes et ne pas exposer les excusés. Or, on peut affirmer que, lorsque les catholiques commettent des erreurs ou des maladreries, ils le font bien souvent poussés par des motifs avouables, honorables même. Pourquoi ne pas le dire et ne pas replacer les faits dans leur cadre? C'est un travail délicat et tout de nuances que l'ardeur du polémiste supporte difficilement, mais sans cette mise au point on risque d'être injuste, de scandaliser les adversaires et de heurter sans profit ceux de nos amis qui se sentent visés par la critique du passé.

Il faut surtout ne pas laisser croire que l'histoire de l'Eglise n'est qu'une suite de déficiences et d'erreurs. Les sages pages du pontificat d'Alexandre VI ou du XVIIIe siècle français, les erreurs politiques du XIXe siècle doivent être replacées dans leur contexte lumineux où elles sont peu de choses. Le reniement de saint Pierre, la trahison de Judas ne ternissent pas la beauté de l'Evangile.

Les plaies que rencontre l'histoire et qu'il doit décrire pour toutes sortes de raisons, ne sont que quelques écorchures de surface, le corps reste sain.

Il faut ne pas omettre de le dire, car l'histoire ne serait ni catholique ni même chrétienne, s'il doutait de l'œuvre du Christ et s'il ne savait découvrir dans le passé du christianisme le règne de Dieu et la victoire de l'Amour sur le monde.

abbé P. ARDOIN

(La Croix)

### Activités Féminines

#### RETRAITE D'INFIRMIERES

La retraite annuelle des infirmières diplômées se poursuit chaque jour à 7 h. 45 du soir à l'École de la Croix-Rouge, Le R. P. Hector Bertrand, S.J., président des hôpitaux catholiques du Canada, dirige cette retraite.

#### LIQUE POUR LES DROITS DE LA FEMME

Mlle Anna Lord Strauss, présidente de la Ligue of Women Voters des États-Unis, portera la parole à un déjeuner-causette donné par la Ligue des Droits de la Femme, le 21 mars, à l'hôtel Windsor, salon Prince de Galles.

La Ligue of Women Voters est une organisation nationale américaine comprenant 62.000 membres. Mlle Kathleen Fisher, 1374 Sherbrooke ouest, Ft. York, est préparée à la vente des billets. On demande aux personnes intéressées de bien vouloir remettre sans délai leurs billets, car le nombre des places est limité.

#### ECOLE DES PARENTS DU QUEBEC

M. l'abbé Irénée Lusier, professeur de psychologie de l'Université de Montréal, donnera mercredi, le 5 mars, à 8 h. 30 du soir, à la salle St-Stanislas, 1371 rue, rue Laurier, une conférence intitulée: Les rêves de quinze ans.

Le grand psychologue qu'est M. l'abbé Lusier possède en plus cette simplicité qui lui permet de mettre sa science à la portée de tous.

#### DEMONSTRATION CULINAIRE VERDUN

A l'École ménagère municipale de Verdun, 1000, 5e avenue, Verdun, il y aura une démonstration culinaire, jeudi prochain, le 6 mars, à 2 h. de l'après-midi. Dames et demoiselles sont cordialement invitées. Entrée libre.

#### PROCHAINES RETRAITES

Il y aura à Béthanie, 80 rue, rue Laurier, Montréal-14, tel. DO. 8936, des retraites aux dates suivantes: bureaux de l'Impérial Tobacco, du 14 au 16 mars, par le R. P. Crozier, S.J.; dames, du 17 au 20 mars, par le R. P. Norbert Marie, O.F.M.; institutrices, du 21 au 23, par le R. P. Lebel, S.J.; pensionnat Ste-Catherine; jeunes filles, le 24 J.O.C., du 28 au 30, par M. l'abbé Paré.

#### PARTIE DE CARTES

Jeu, 13 mars, il y aura partie de cartes au profit de l'œuvre des retraites infirmes, à la salle, 120 rue, rue Laurier; pour les dames, à 2 h. 30 de l'après-midi, et pour les jeunes filles, à 8 h. 30 le soir; les messieurs sont aussi admis.

L'œuvre compte sur la générosité de ses retraits pour assurer le succès de cette organisation.

Toutes celles qui pourront offrir un prix sont les bienvenues.

#### Avez-vous besoin de bons livres?

Adressez-vous au Service de Librairie du "Devoir" 430 rue, rue Notre-Dame, Montréal.

## La fatigue et les accidents domestiques

La Gazette publiait hier matin une dépêche de Newark, dans le New-Jersey, donnant le compte rendu d'un forum sur la "Fatigue, facteur d'accidents domestiques", tenu par la division féminine du Newark Safety Council.

On y a discuté des maisons construites plutôt pour l'apparence que pour le confort, surtout de la mauvaise disposition des cuisines qui n'apporte pas la somme de commodités qui faciliterait réellement le travail de la ménagère. Il n'est pas possible, bien sûr, d'avoir un aménagement de cuisine aux mesures de chaque ménagère: poêles, évier, planches à repasser, etc., mais tout de même que de cuisines pourraient être améliorées dans ce sens.

"Une certaine fatigue chaque jour est normale, a remarqué une des déléguées, mais le surmenage affecte le système nerveux, nuit à la coordination des tâches et finalement laisse la sécurité au hasard".

"C'est entendu que les maisons seraient certainement plus confortables si les ménagères avaient plus souvent un mot à dire dans leur construction. Vraiment parfois, et même souvent, il y a de ces logements pour humains qui ont l'air d'être destinés seulement aux gens qui vivraient dans le plus complet dénuement, des logements qui conviendraient plutôt à des êtres désincarnés qu'à des êtres vivants".

Mais ce problème de surmenage à la maison n'a pas, ces années-ci, que cette seule raison du manque de commodité des aménagements et des appareils domestiques.

A la pénurie d'aide domestique qui joue un grand rôle dans ce problème du surmenage, il y a aussi le fait que dans nombre de maisons la ménagère, quels que soient son âge, ses forces déclinantes ou sa santé, est seule, toujours seule à la tâche, les autres femmes de son foyer travaillant en dehors et ne pouvant prendre qu'une infime partie du travail domestique, comme on peut le comprendre facilement. Les forces humaines et la résistance ont des limites.

Et si, par malheur, la maladie s'installe au foyer, la situation devient vite et souvent intenable.

Au temps ancien où la plupart des femmes avaient le moyen de rester chez elles, ce n'était pas les soins à donner à un malade qui désorganisaient toute une maison. Les tâches étaient partagées, la relève assurée, même pour la veille de nuit.

Aujourd'hui, on ne peut plus guère s'arranger en famille, sans compter que, dans la plupart des foyers, il est très difficile d'isoler le malade de façon à ce qu'il ait la tranquillité nécessaire à son état.

Sans doute, la machinerie et le progrès sont venus au secours d'une foule de ménagères sous forme d'appareils électriques de tous calibres, mais on voit encore, dans ce domaine, comme dans bien d'autres, que l'aide mécanique n'est pas tout et ne peut pas toujours remplacer les bras et les cerveaux humains.

Les femmes d'autrefois qui, en vieillissant, avaient à leurs côtés pendant plusieurs années, souvent jusqu'à leur établissement, leurs filles pour leur aider, ont-elles apprécié leur bonheur?

Aujourd'hui, les mamans, même les plus fatiguées n'ont pas ce réconfort et cette joie, puisque jeunes filles comme jeunes gens doivent gagner leur vie en dehors du foyer.

L'idée de recruter des aides-domestiques outre-mer pour faire face à la présente pénurie de main-d'œuvre continue à faire son chemin. Après le groupe d'Ontariennes qui en ont parlé l'autre semaine, voilà qu'un autre groupe de Canadiennes, la Fédération nationale des femmes libérales du Canada vient d'exposer le même point de vue. Il s'agirait d'abord de faire pression auprès du gouvernement pour faire modifier la loi d'immigration afin de pouvoir faire entrer ces travailleuses au pays. Quels seraient au juste les résultats de cette initiative? Et les jeunes Canadiennes vont-elles aimer mieux chômer et laisser les étrangères envahir le service domestique que de se mettre bravement au travail?

Le problème est loin d'être résolu.

Germaine BERNIER

4-III-47

## Des amis viennent ce soir...

Vous avez décidé d'organiser chez vous une petite soirée, et vous voulez que celle-ci soit réussie — Tâche assez difficile, même pour une bonne maîtresse de maison — Voici réunis quelques conseils qui vous aideront à assurer le succès de votre "fête".

### Il faut que l'ambiance soit agréable

Le matin, de bonne heure, nettoyez la pièce où vous recevrez en l'airant largement; puis organisez une atmosphère accueillante: si vous n'avez pas de fleurs, garnissez vos vases de grands feuillages rous.

— Préoccupez-vous à l'avance du chauffage. Pour que vos amis soient à leur aise, il faut qu'ils trouvent une douce température en arrivant. L'éclairage a aussi une grande importance. Ménagez des coins de lumière tamisée pour les bavardages intimes et allumez toutes vos lampes dans la pièce principale afin qu'elle soit gaie.

— Mettez beaucoup de cendriers; vous n'invitez n'auront pas d'excuses pour brûler les tapis et les tables.

— Prévoyez un emplacement à part pour le vestiaire, afin que vos amis puissent déposer leurs manteaux et leurs chapeaux sans les abîmer. Une glace, à l'entrée, est utile pour celles qui voudraient se

donner un coup de peigne ou se mettre un peu de poudre.

— Préparez une table de bridge, dans un coin, si vous avez des amis désirant se livrer à ce passe-temps. Ayez en réserve du papier et des crayons. Ceux-ci vous serviront pour marquer les points. Ayez aussi deux jeux de cartes très propres à leur donner.

— Tout étant en ordre, préparez d'avance, à la dernière seconde, de vous ne serez pas hâtant. N'ayant même pas eu le temps de vous faire "belle". Ce sera bien fraîche et surtout de très bonne humeur que vous accueillerez vos amis avec un mot aimable. Vous ferez les présentations (si elles sont nécessaires) en prononçant distinctement les noms, et même en ajoutant une phrase pour guider les inconnus et amorcer entre eux une conversation.

— Gardez votre aisance, disparaissez le moins possible et n'oubliez pas que votre rôle est de distraire l'ami isolé qui semble être en dehors de l'entraînement général.

### Les institutrices ont gain de cause

Québec, 4 (D.N.C.) — Le juge Noël Belleau, de la Cour supérieure, a déposé samedi le jugement d'une "cause type" où l'Association catholique des institutrices rurales du district no 27 Inc., gagne son point contre les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Ambroise de la Jeune-Loraine, poursuivie dans une action "déclaratoire" et exécutoire et en acceptation de sen-

### Ce coup de coeur

Donnons ce coup de coeur aux aides bénévoles qui passent à nos portes de ce temps-ci. C'est pour "notre" Fédération qui prend soin de toutes les infortunes, de tous les épreuves de "chez nous". Aujourd'hui, demain, que ces deux derniers jours de la campagne de souscription soient couronnés du plus éclatant succès. Donnons... les riches, leurs superflus, les moins riches, suivant leurs moyens. Que chacun donc se penche sur toutes les misères et souvenons-nous toujours qu'un verre d'eau donné au nom du Christ ne restera pas sans récompense. Nos oeuvres doivent vivre abondamment. Soyons de tous les bons mouvements de chez nous. J.-F. Reid (fourrures), 1-4-7-3, rue Amherst.

### CH. 2152

BIEN AISE, vous serez bien aise en effet, au cours de la saison, pour toutes les circonstances, — de recevoir des atours d'une propreté parfaite. Dans l'art du NETTOYAGE comme dans celui de TEINDRE, L'événement est...

Leveillé

Les Teinturiers et Nettoyeurs connus... auxquels vous pouvez confier sans risques:

DRAPERIES — TAPIS — COSTUMES-TAILLEUR pour dames, complets et autres articles.

Bureau: 4368, Parthenais

Ateliers: 4371, Lafrance

— Il faut encore vous donner un conseil. Choisissez le genre de toilette qui conviendra le mieux à tous vos amis pour cette réunion. Si vous décidez la tenue de soirée, notifiez-le par quelques lignes en lançant vos invitations. La tenue de rue est certes celle qui convient le mieux aux réceptions intimes et vos gens seront tellement plus à leur aise. De plus, cela évite de grandes dépenses pour tous.

— A l'époque du carême, autant que possible, on évitera de servir un goûter, à moins que cela ne soit à l'heure du repas, ou un dimanche. Vous respecterez ainsi les sentiments de chacun à ce sujet et ne mettez personne dans l'embarras. Vous pouvez sans inconvénient servir des rafraîchissements. Nous réservons donc pour une autre chronique la question du buffet et la manière de distraire vos invités.

Le juge déclare que la loi des différends entre les services publics et leurs salariés s'applique aux corporations scolaires et aux institutrices, que la sentence arbitrale rendue entre les parties par le ministère du Travail est légale, maintient l'action et ordonne que la sentence arbitrale soit exécutée en sa forme et teneur.

Dans cette cause, la demanderesse avait déposé devant le comité d'arbitrage un projet de convention collective que les défendeurs avaient refusé de conclure et de signer. Ceux-ci avaient cependant comparu devant le comité, émis leurs objections et accepté 11 des 13 clauses de la convention proposée. Ils s'objectaient à la clause relative aux salaires et à celle qui se rapporte à la durée de l'accord.

## Voici un gars...

qui mange du NABISCO SHREDDED WHEAT

IL NETTOIE son assiette — et en redemande! Le NABISCO SHREDDED WHEAT est la céréale copieuse qui est bourrée d'éléments énergétiques. Sa croquantité et sa tendreté, résultat d'une cuisson parfaite, remportent les "suffrages" des jeunes et des vieux. Il est fait avec du blé complet contenant 100%, contenant tout le son et le germe de blé. C'est du blé complet, auquel rien n'a été ajouté — cuit à la vapeur, déshydraté et cuit au four jusqu'à ce qu'il soit doré comme du miel. C'est un aliment énergétique.

Cuit par The Canadian Shredded Wheat Company Ltd. Niagara Falls, Canada

SW-57F

Le travail, c'est la vie. — L'expérience de presque tous les retraités prouve que l'homme n'est pas heureux quand il n'a rien à faire. Les spécialistes nous conseillent de travailler pour vivre. Il faut un but à l'homme, ne serait-ce que des factures à payer ou quelque ambition à réaliser. Les médecins engagent ceux qui seraient tentés de trouver leur travail fastidieux à penser au temps où ils le regretteront. Ce n'est pas drôle, de n'avoir rien à faire.

## Votre Bébé MÉRITE des ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS



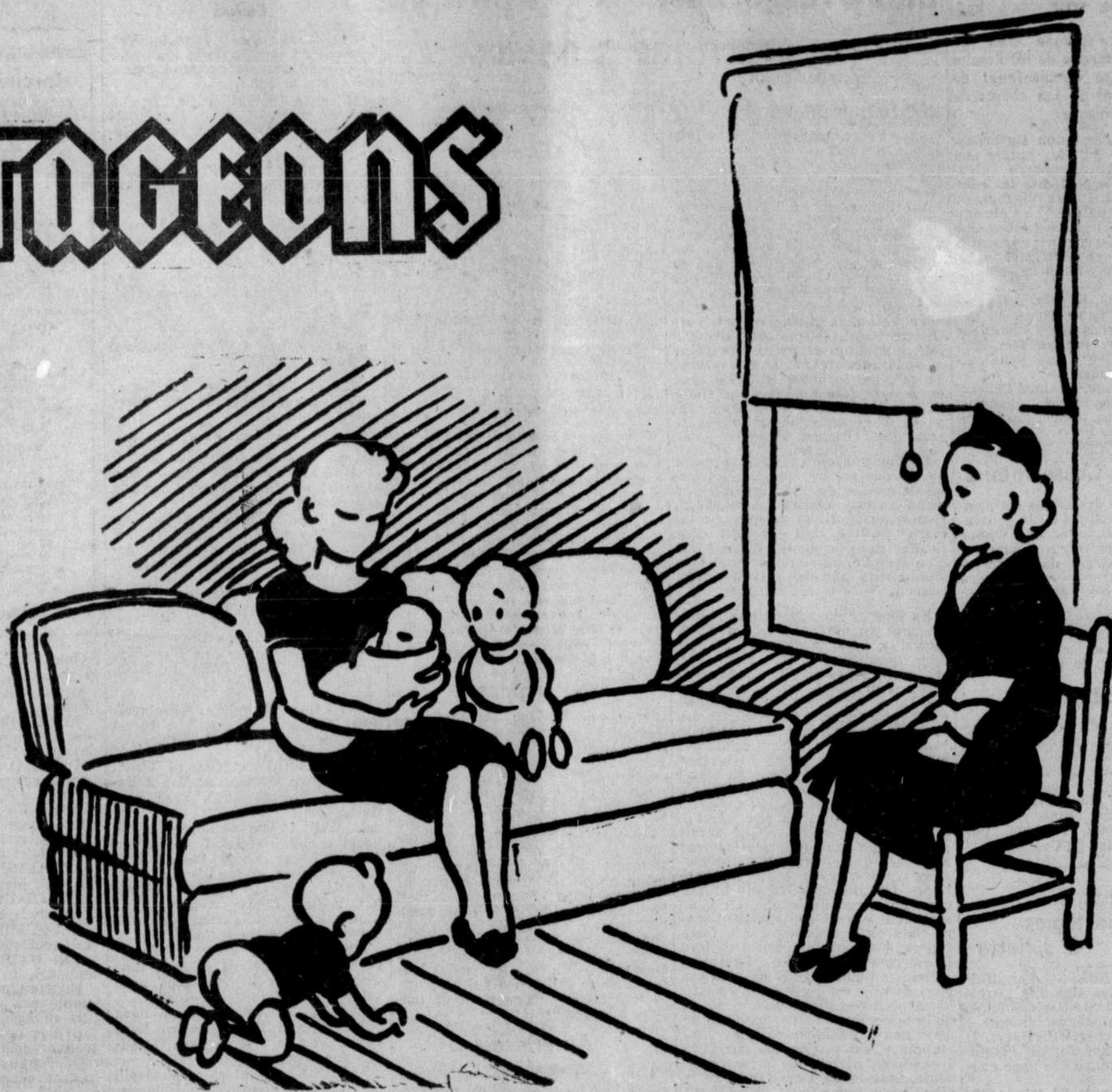
La Purée de Soupe aux Légumes Heinz est une favorite des jeunes bébés. C'est un mélange délicieux de légumes de choix et de céréales qui est à la fois alléchant et nourrissant. Il y a aussi 2 autres variétés de Purées Heinz pour votre bébé.

57

VIANDES • LÉGUMES FRUITS • DESSERTS



# PORTAGEONS



## Une mère et ses enfants implorent notre secours

Les plus grandes tragédies sont celles qui mettent en péril la vie et la santé morale des enfants. Une mère et ses enfants abandonnés offrent un bien triste spectacle, qui présage les plus grands périls pour les enfants.

Apitoyons-nous sur la misère qui afflige nos concitoyens; penchons-nous sur de précieux berceaux; sauvons la vie physique et assurons la bonne santé morale des malheureux.

Donnons généreusement à la Fédération.

Cette page est publiée grâce au généreux concours des commanditaires suivants:

|                                                                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Acme Glove Works Limited</b><br>251 est, rue Vitré                                                         | HA. 6245 |
| <b>Comptoir National Enr'g.</b><br>Enveloppes et impressions<br>1950, rue Claremont                           | WA. 1137 |
| <b>J.-R. Grégoire</b><br>Quincaillerie<br>3605 est, rue Ontario                                               | FA. 1167 |
| <b>Lamarre Frères</b><br>Meubles et quincaillerie<br>3721-3723 ouest, rue Notre-Dame                          | FI. 4681 |
| <b>Maurice Laniel Enr'g.</b><br>Manufacturiers de manteaux pour dames<br>7542, rue Saint-Hubert               | CA. 8217 |
| <b>E. Lefrançois Enr'g.</b><br>Plomberie, chauffage, ferblanterie, couvertures<br>5028, rue Chambord          | CH. 6020 |
| <b>L.-J. Parent</b><br>Manufacturier de chandails<br>4892, boul. Saint-Laurent                                | BE. 2743 |
| <b>Quincaillerie J.-M. Ravary Inc.</b><br>4039-4041 est, rue Ste-Catherine                                    | AM. 1525 |
| <b>Albert Robert</b><br>Quincaillerie<br>2534 est, rue Beaubien                                               | CR. 2175 |
| <b>Wilson Frères Enr'g.</b><br>Charlebols Frères, propriétaires — Bois et charbon<br>2537 est, rue Notre-Dame | CH. 2161 |

**OBJECTIF**  
**\$875,000**



QUINZIÈME CAMPAGNE: du **23 FEVRIER** au **6 MARS**

**FÉDÉRATION DES OEUVRES DE CHARITÉ CANADIENNES-FRANCAISES**

Mardi, 4 mars 1947

## Programmes spéciaux

**CBF, Radio-College** — 4 h. 30 p.m. Le Régiment de Carignan. Conversation. Isaac-Alexandre Berthier, 1826-1908. Émission de Marie-Claude Daveluy, 5 h. 10. Cité Pléiades. La lutte contre les mauvaises herbes. Émission de 5 h. 10. Par monts et par vaux. Pique, la mauvaise herbe. Auteur, Jeanne Daigle.

**CBM, 9 h. p.m.** Notre folklore, si riche de traditions et de vieilles chansons, se perpétue dans le deuxième d'une série de cinq programmes organisés par le CBF.

## Sommaire des postes locaux

|                               |                              |                             |
|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| <b>CBF-990 kilocycles</b>     | 6.20 Clinique dentaire.      | 6.15 Mail-mélo.             |
| 6.00 Yvan l'interprète.       | 6.35 Quoi de nouveau?        | 6.20 Radio-annuaire.        |
| 6.15 Radio-Journal.           | 6.30 Forum des sports        | 6.20 Heures familiales.     |
| 6.25 Sport.                   | 6.40 L'homme du jour.        | 7.30 Émission BSC.          |
| 6.30 Revue de l'actualité.    | 6.45 Nouvelles.              | 7.45 Oncle Troy.            |
| 6.45 Cœur abou.               | 7.00 Musique d'aujourd'hui.  | 7.55 Calendrier sportif.    |
| 7.00 Un homme et son pé-      | 7.25 Montréal aujourd'hui.   | 8.00 Orchestre.             |
| 7.15 Métropole.               | 7.30 Sur demande.            | 8.15 Romance.               |
| 7.30 Jean Narbonne.           | 7.45 Le météorologue de cam- | 8.15 Orchestre Paul Sa-     |
| 7.45 Café Negro.              | pagne.                       | guier.                      |
| 8.00 Secrets du Dr Mor-       | 8.00 Juliette Beauve.        | 9.00 Mélodies du soir.      |
| ange.                         | 8.15 Cœur d'été.             | 9.15 Orchestre.             |
| 8.30 La mine d'or.            | 8.30 Musicale.               | 9.30 Ensemble à cordes.     |
| 9.00 Orchestre symphonique de | 8.35 Choses du temps         | 10.00 Orchestre.            |
| Toronto.                      | 9.00 En chantant dans le     | 10.15 Mélodies du soir.     |
| 10.00 Radio-Journal.          | vivir.                       | 10.30 Heures de la danse.   |
| 10.15 École des parents.      | 9.30 Le ralliement du tire   | 10.50 Sport de soir.        |
| 10.45 Réclat.                 | 10.00 Godfrey's Talent       | 11.00 Musique au demandeur. |
| 11.00 Réclat du soir.         | gout.                        | 11.20 Fin de l'émission.    |
| 11.30 Musique de danse.       | 10.00 Émission Jovynay       |                             |
| 12.00 Fin des émissions.      | Nouvelles.                   |                             |
|                               | 10.00 Refrain populaire.     |                             |
|                               | 11.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 11.15 Danse.                 |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
| <b>CBM-950 kilocycles</b>     | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
| 6.00 Mélodies.                | 6.15 Nouvelles.              |                             |
| 6.15 Radio-Journal            | 6.30 Musicale.               |                             |
| 6.30 Sérénade.                | 7.00 Musicale.               |                             |
| 6.40 Nouvelles de BSC         | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
| 7.00 Clés à la main.          | 7.45 Orgue.                  |                             |
| 7.15 Le piano et le jazz      | 8.00 Money makers.           |                             |
| 7.30 Chansons.                | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
| 7.40 Musique de danse         | 9.00 Concert symphonique.    |                             |
| 7.50 Forum agricole           | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
| 8.25 Conseils agricoles.      | 10.30 Christmas Party.       |                             |
| 8.50 Amic et Alcy             | 11.00 Orchestre.             |                             |
| 9.00 Fibber McGee et Mo-      | 11.15 Revue des sports.      |                             |
| ly.                           | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
| 10.00 Radio-Journal.          | 11.45 Orchestre.             |                             |
| 10.15 Revue de l'actualité    | 12.00 Nouvelles.             |                             |
| 10.30 Leicester Square to     | 12.30 Orchestre.             |                             |
| Broadway.                     | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
| 10.40 Orchestre.              | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
| 11.10 Orchestre               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
| 11.30 Nouvelles               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
| 12.03 Fin des émissions       | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
| <b>CKAT-730 kilocycles</b>    | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
| 6.59 Montréal aujourd'hui.    | 7.45 Orgue.                  |                             |
| 6.55 Vos marches préférées    | 8.00 Musicale.               |                             |
| 6.10 Le piano et le jazz      | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
| 6.15 Chansons favorites       | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.               |                             |
|                               | 7.30 Oncle Troy.             |                             |
|                               | 7.45 Orgue.                  |                             |
|                               | 8.00 Musicale.               |                             |
|                               | 8.30 M. Cressy's Menison.    |                             |
|                               | 8.00 Concert symphonique.    |                             |
|                               | 10.00 Bonsoir à la sportifs. |                             |
|                               | 10.30 Christmas Party.       |                             |
|                               | 11.00 Orchestre.             |                             |
|                               | 11.15 Revue des sports.      |                             |
|                               | 11.30 Cœur d'été.            |                             |
|                               | 11.45 Orchestre.             |                             |
|                               | 12.00 Nouvelles.             |                             |
|                               | 12.30 Orchestre.             |                             |
|                               | 1.00 Fin des émissions.      |                             |
|                               | 1.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.00 Super-jeux musicales.   |                             |
|                               | 6.15 Nouvelles.              |                             |
|                               | 6.30 Musicale.               |                             |
|                               | 7.00 Musicale.</             |                             |

# La baisse s'est poursuivie à N.-Y. aujourd'hui

## BOURSE DE MONTREAL

Le total des ventes a été de 34,527 actions et de 75,514 actions minières, en comparaison de 32,993 actions et de 112,745 actions minières vendues dernier.

| Vente                  | Haut | Bas | Cl. d'vte | Vente               | Haut | Bas | Cl. d'vte |
|------------------------|------|-----|-----------|---------------------|------|-----|-----------|
| 385 Abitibi            | 191  | 191 | 191       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 885 Abitibi 15.50 pfd. | 21   | 21  | 21        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 175 Acad.-Atl. A       | 105  | 105 | 105       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 50 Acad.-Atl. B        | 105  | 105 | 105       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 2 Aluminium            | 195  | 195 | 195       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 100 Argus Corp. War. C | 150  | 150 | 150       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 100 Bell Telephone     | 100  | 100 | 100       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 350 B.C. Forest Prods  | 4    | 4   | 4         | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 100 Brit. Col. Pow. A  | 28   | 28  | 28        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 55 Bruck               | 27   | 27  | 27        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 275 Can. Cement        | 21   | 21  | 21        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 50 Can. Cen. pfd.      | 30   | 30  | 30        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 1040 Can. Brew.        | 18   | 18  | 18        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 25 Can. Car. "A" pfd.  | 18   | 18  | 18        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 55 Can. Celanese       | 66   | 66  | 66        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 137 Can. Pac. Ry.      | 14   | 14  | 14        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 111 Cockburn P. W.     | 13   | 13  | 13        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 170 Cons. Smelting     | 87   | 87  | 87        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 45 Crown Cork          | 48   | 48  | 48        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 25 Davis Leather B     | 13   | 13  | 13        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 900 Dist.-Seagr.       | 16   | 16  | 16        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 4 Dom. Dairies         | 15   | 15  | 15        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 5 Dom. Dairies pfd.    | 15   | 15  | 15        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 42 D. Steel & Coal B   | 15   | 15  | 15        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 25 Dom. Tar            | 27   | 27  | 27        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 20 Dom. Textile pfd.   | 18   | 18  | 18        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 350 Dryden             | 18   | 18  | 18        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 60 Eddy Paper "A"      | 20   | 20  | 20        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 25 Gen. Bakers         | 18   | 18  | 18        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 20 Gen. Steel Wares    | 18   | 18  | 18        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 5 G. Steel Wares pfd.  | 106  | 106 | 106       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |

## LE CURB DE MONTREAL

Cotes à la fermeture des cours le 3 mars.

| Vente                   | Haut | Bas | Cl. d'vte | Vente               | Haut | Bas | Cl. d'vte |
|-------------------------|------|-----|-----------|---------------------|------|-----|-----------|
| 500 Brand & Millen      | 25   | 25  | 25        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 225 British Am. Oil     | 25   | 25  | 25        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 200 B.C. Forest Prods   | 4    | 4   | 4         | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 225 Brown Co.           | 4    | 4   | 4         | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 120 Brown Co. pfd.      | 4    | 4   | 4         | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 5 Can. Bread pfd.       | 23   | 23  | 23        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 711 C. & D. Steel       | 16   | 16  | 16        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 100 Can. Gen. Inv.      | 16   | 16  | 16        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 5 Can. Int. Inv. pfd.   | 10   | 10  | 10        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 250 C. West             | 3    | 3   | 3         | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 10 Can. Westing.        | 4    | 4   | 4         | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 27 Claude Neen pfd.     | 50   | 50  | 50        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 350 Dom. Dairies        | 15   | 15  | 15        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 20 Edmond Mills pfd.    | 21   | 21  | 21        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 330 Fraser              | 52   | 52  | 52        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 50 Great Lakes Paper    | 15   | 15  | 15        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 1000 Journal Publishing | 15   | 15  | 15        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 12 Maple Leaf Milling   | 14   | 14  | 14        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 5 Mid. Refrig. 2 pfd.   | 73   | 73  | 73        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 30 Moore                | 73   | 73  | 73        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 1 Mt. Royal Hotel       | 13   | 13  | 13        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 5 Mt. Royal Rice M      | 108  | 108 | 108       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 10 Nova Scotia Light    | 108  | 108 | 108       | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 34739 Southmont (cia)   | 31   | 31  | 31        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |
| 35 Thrift Stores        | 16   | 16  | 16        | 1000 Can. Pac. pfd. | 106  | 106 | 106       |

### Hors-liste

| Vente           | Haut | Bas | Cl. d'vte |
|-----------------|------|-----|-----------|
| Abernethy       | 7    | 7   | 7         |
| Albany River    | 12   | 12  | 12        |
| Amal. Kirkland  | 5    | 5   | 5         |
| Annapolis       | 6    | 6   | 6         |
| Aurando         | 4    | 4   | 4         |
| Barber Larder   | 7    | 7   | 7         |
| Bourlanguac     | 7    | 7   | 7         |
| Brown           | 4    | 4   | 4         |
| Candego         | 40   | 40  | 40        |
| Carleton        | 40   | 40  | 40        |
| Chimac          | 2    | 2   | 2         |
| Circle Yellow   | 10   | 10  | 10        |
| Claremont       | 25   | 25  | 25        |
| Con. Copper     | 16   | 16  | 16        |
| Columbia        | 6    | 6   | 6         |
| Cora. Chibou    | 10   | 10  | 10        |
| Courtmont       | 120  | 120 | 120       |
| Cuyuni          | 120  | 120 | 120       |
| De Santa        | 5    | 5   | 5         |
| Dunford         | 7    | 7   | 7         |
| Dorbas          | 16   | 16  | 16        |
| Dumieo          | 7    | 7   | 7         |
| Dunford         | 7    | 7   | 7         |
| Duperquet       | 3    | 3   | 3         |
| Easview         | 18   | 18  | 18        |
| Electra         | 8    | 8   | 8         |
| Glenora         | 8    | 8   | 8         |
| Gordon Label    | 8    | 8   | 8         |
| Governor        | 12   | 12  | 12        |
| Greenline       | 12   | 12  | 12        |
| Harpers         | 3    | 3   | 3         |
| Hoyle           | 19   | 19  | 19        |
| Hugh Pann       | 9    | 9   | 9         |
| Inco            | 36   | 36  | 36        |
| Kemiac          | 23   | 23  | 23        |
| Kenbay          | 23   | 23  | 23        |
| Lake Expans     | 10   | 10  | 10        |
| Lake Geneva     | 3    | 3   | 3         |
| Lake Rowan      | 16   | 16  | 16        |
| Leslie          | 26   | 26  | 26        |
| Lensie R. L.    | 11   | 11  | 11        |
| Laville         | 26   | 26  | 26        |
| Leveque         | 28   | 28  | 28        |
| Major           | 7    | 7   | 7         |
| Martin Bird     | 9    | 9   | 9         |
| Mid. Pershing   | 13   | 13  | 13        |
| McQuaid         | 9    | 9   | 9         |
| Nat. Malartic   | 8    | 8   | 8         |
| Nat. Augusta    | 8    | 8   | 8         |
| New Marlboro    | 3    | 3   | 3         |
| Newport         | 68   | 68  | 68        |
| Norbeau         | 68   | 68  | 68        |
| Norcross        | 11   | 11  | 11        |
| Obaska Lake     | 20   | 20  | 20        |
| Obaski          | 20   | 20  | 20        |
| Obaski 1945     | 12   | 12  | 12        |
| Ob. Nickel ano. | 3    | 3   | 3         |
| Opem. Copper    | 12   | 12  | 12        |
| Pan Canadian    | 4    | 4   | 4         |
| Pan Canadian    | 4    | 4   | 4         |
| Pascalla        | 24   | 24  | 24        |
| Payore          | 10   | 10  | 10        |
| Pershing Man.   | 22   | 22  | 22        |
| Pinnacle        | 3    | 3   | 3         |
| Pratt           | 3    | 3   | 3         |
| Privateer       | 56   | 56  | 56        |
| Rainville       | 21   | 21  | 21        |
| Rand Mal.       | 5    | 5   | 5         |
| Renfort         | 5    | 5   | 5         |
| Ruged R. L.     | 7    | 7   | 7         |
| Scott Chig.     | 8    | 8   | 8         |
| Sovereign       | 17   | 17  | 17        |
| Starlight       | 10   | 10  | 10        |
| Vauze Duf.      | 17   | 17  | 17        |
| Wendell         | 17   | 17  | 17        |
| Wingate         | 19   | 19  | 19        |
| Young Dave      | 24   | 24  | 24        |

### Cours des huiles

| Vente              | Haut | Bas | Cl. d'vte |
|--------------------|------|-----|-----------|
| Admiral            | 4    | 4   | 4         |
| Alberta Pacific    | 13   | 13  | 13        |
| Anacostia          | 13   | 13  | 13        |
| Anglo Can.         | 13   | 13  | 13        |
| British Dom.       | 19   | 19  | 19        |
| Calmont            | 22   | 22  | 22        |
| Calgary & Edmonton | 22   | 22  | 22        |
| Command            | 14   | 14  | 14        |
| Coastal Oils       | 18   | 18  | 18        |
| Commonwealth       | 38   | 38  | 38        |
| Dalhousie          | 40   | 40  | 40        |
| Davies             | 10   | 10  | 10        |
| Eastcrest          | 250  | 250 | 250       |
| Foothill           | 250  | 250 | 250       |
| Grease Creek       | 21   | 21  | 21        |
| Highway 300        | 12   | 12  | 12        |
| Horne Oil          | 330  | 330 | 330       |
| Lethbridge         | 14   | 14  | 14        |
| Madison            | 28   | 28  | 28        |
| McDonald Seg.      | 8    | 8   | 8         |
| McLeod Oil         | 7    | 7   | 7         |
| Mercury            | 7    | 7   | 7         |
| Mid City           | 7    | 7   | 7         |
| Model Oil          | 20   | 20  | 20        |
| National           | 17   | 17  | 17        |
| Okalta             | 45   | 45  | 45        |
| Pacalta            | 6    | 6   | 6         |
| Phillips           | 3    | 3   | 3         |
| Richfield          | 3    | 3   | 3         |
| Roxana             | 75   | 75  | 75        |
| Royal Can.         | 61   | 61  | 61        |
| Royalty            | 12   | 12  | 12        |
| Southwest          | 8    | 8   | 8         |
| Spooner            | 8    | 8   | 8         |
| Sunnet             | 8    | 8   | 8         |
| Turner Valley      | 7    | 7   | 7         |
| United             | 9    | 9   | 9         |
| Vulcan             | 9    | 9   | 9         |
| Wellington         | 1    | 1   | 1         |
| Wobay              | 1    | 1   | 1         |

### Bourse de New-York

New-York, 4 (A.P.) — Les valeurs dirigeantes ont opéré une nouvelle retraite durant la matinée sur le marché de New-York, tandis que les échanges se poursuivaient plutôt activement. Des reculs fractionnaires furent enregistrés par American Telephone, United Aircraft, Anaconda, Santa Fe, Bethlehem, U.S. Rubber, Texas Company, Douglas Aircraft, General Motors, American Woolen, Homestead Mining et Kennecott.

### Reflets de la Bourse

Les cours américains ont été peu achalandés durant la matinée et le ton est demeuré à la baisse par suite de légères liquidations qui se sont effectuées au cours de la première partie de la séance. En deuxième heure, les échanges ont subi un nouveau ralentissement tandis que les reculs prédominaient sur la liste. Le monde financier semble peu rassuré actuellement par ce qui se passe dans leur propre pays qu'à l'étranger. Les observateurs prévoient de nouveaux troubles au vu de la suite de la hausse constante du coût de la vie chez nos voisins et une diminution des ventes dans la production nationale. De plus, il est probable que la position difficile dans laquelle se trouve l'Angleterre aura des répercussions économiques aux États-Unis et cela n'est pas, non plus, sans inquiéter le public spéculateur. Il vaut mieux se tenir sur ses gardes actuellement et opérer une sélection rigoureuse dans ses achats, car trop de facteurs sont présentement défavorables à une reprise prochaine des cours.

Le dollar canadien était à la hausse de 1-8 de point à un escompte de 5 pour cent par rapport au dollar américain. Le livre sterling a baissé de 1-16 à \$4.02.

Le marché du coton à New-York est ferme aujourd'hui par suite d'une grève des employés qui réclament l'atelier fermé et une augmentation de 30 pour cent dans les salaires.

Monarch Life a réalisé des profits nets de \$311,354 en 1946 à comparer à \$87,542 l'année précédente, soit l'équivalent de \$2.95 par action ou 71 cents précédemment. Le fonds de roulement est passé de \$545,052 à \$1,258,049.

Celanese Corporation of America a fait de bonnes affaires en 1946, puisque les profits nets se sont élevés à \$16,059,416 durant cette période, soit l'équivalent de \$2.36 par action en regard de \$7,613,489 ou \$1.13 par action en 1945. Les ventes se sont totalisées à \$135,202,211, hausse de près de 30 pour cent sur l'année précédente. L'actif s'élevait à \$93,068,994 et le passif s'élevait à \$8,305,068, ce qui laisse un fonds de roulement de \$84,763,926, augmentation de \$25,027,157 sur 1945. M. Camille Dreyfus, président, a déclaré qu'afin de satisfaire à la demande toujours grandissante de nouvelles manufactures seront construites sous peu.

Coca-Cola a réalisé un profit net de \$25,569,979 en 1946, soit l'équivalent de \$5.73 par action en regard de \$25,324,729 ou \$5.67 en 1945.

Homestake Mining a eu un profit net de \$2,361,057 en 1946, en regard d'un déficit de \$478,228 en 1945, soit \$1.18 par action en 1946. La production s'élève à \$1,000,000 par mois, soit les deux tiers de moins que durant les années qui précèdent 1942.

Le total des ventes de nouvelles assurances-vie au Canada a atteint \$100,692,000 en janvier, selon une compilation effectuée par Life Insurance Agency Management Association et publiée par Canadian Life Insurance Officers Association. Dans Québec il s'est vendu pour \$26,254,000 d'assurances alors qu'en Ontario le total est de \$44,075,000.

La valeur des nouveaux contrats de constructions accordés en février dans notre pays a atteint \$53,451,700 selon un rapport de MacLean Building Reports, Ltd, ce qui représente une augmentation de \$20.36 millions en regard de février 1946. Pour les deux premiers mois de 1947 le total est de \$98,162,400 à comparer à \$60,487,000 durant la même période l'an dernier.

Le président de la Montreal Light Heat and Power a déclaré hier que les actionnaires étaient libres d'accepter ou non l'offre du gouvernement de \$25 par action, mais que la valeur réelle est beaucoup plus élevée que le montant fixé. On prévoit qu'un grand nombre d'actionnaires accepterait l'offre des autorités provinciales.

Le Curb de Montréal vient d'être avisé par Homestead Oil Ltd qu'au cours du mois de février, il a été vendu au comptoir un total de 304,350 actions du capital-actions pour la somme de \$15,446.78. Les 4,000,000 d'actions autorisées sont donc toutes émises.

Le prix du plomb a monté à 14 cents la livre hier, à New-York, soit le plus haut prix jamais vu pour ce métal, tandis que celui du cuivre était augmenté de 10 cents la livre ou de \$40 la tonne à Londres.

La Bourse de Montréal vient d'être avisée par Gulf Pumps Incorporated que l'assemblée annuelle des actionnaires aura lieu au siège social de la corporation à Seneca Falls, New York, mardi le 11 mars 1947, à 10 h. a. m., et que l'on procédera alors, à son assemblée du 15 avril 1947, à la même heure.

Les actionnaires réunis auront, alors à se prononcer sur un amendement au règlement no 3, proposé par le conseil d'administration, changeant la date de l'assemblée annuelle du second mardi de mars de chaque année au 3e mardi d'avril, et si ledit jour est un congé légal, l'assemblée devra alors se tenir le jour suivant.

### Bourse de Montréal

Montréal 4 (C.P.) — A l'ouverture des cours ce matin en place locale la tendance s'est maintenue irrégulière durant la matinée et les échanges étaient peu considérables. Montreal Power a de nouveau été achalandé et ce titre a enregistré un recul de 1-8 de point à 24 1-8. Dans le groupe des papeteries, St. Lawrence Corporation A a haussé de 1-4 et le privilège de 1-2. Canada Cement a avancé de 1-8 tandis que Sugar reculait de 1-4 de point. Dans les divers et C.P.R. a enregistré une perte fractionnaire dans les transports. Imperial Oil a affiché un ton lourd et le groupe des mines d'or est demeuré inébranlable dans l'ensemble.

### La Cie de Transport Provincial

La Compagnie de Transport Provincial vient d'aviser la Bourse de Montréal que la Colonial Coach Lines, une filiale entièrement contrôlée, a acheté récemment les droits de franchise (tous les privilèges locaux) entre Peterborough et Lindsay; Lindsay et Downeyville; Peterborough et Tweed; Peterborough et Trenton et Port Perry et Peterborough, en Ontario. L'achat comprenait les autobus, les garages, ainsi que tout l'outillage, de maintenance et des bâtisses situées dans Peterborough.

## Hollinger Cons. Gold Mines Ltd

La production a atteint \$9,742,064 en 1946

Hollinger Consolidated Gold Mines Limited rend public ce matin, son 36e bilan, couvrant l'exercice clos le 31 décembre 1946, et suivant ce qui ressort du message transmis aux actionnaires en même temps que ce bilan par son président, M. Jules R. Timmins, la production a atteint \$9,742,064 et compte tenu des intérêts sur les placements et les profits de Young Davidson, on a comme grand total \$10,273,891. Déduction des frais d'opération, des taxes, etc., le profit net est de \$2,140,856 et après le paiement du dividende etc., le surplus reporté, compte tenu du surplus antérieur, a augmenté de \$22,394 à \$9,083,701. L'actif global de l'entreprise figure à \$34,751,189.

Il y avait au 31 décembre 12,176 actionnaires, dont 9,768 résidents au pays et se trouvaient détenteurs de 3,913,084 actions, sur un total de 4,920,000 d'émissions.

A partir du 15 avril, la Guaranty Trust de New-York agira comme agent de transfert dans cette ville et J. P. Morgan Inc., comme registraire. La réduction de 10 pour cent dans la prime signifierait une perte de \$1,000,000 pour Hollinger par année, au dire de son président. 2,295 hommes sont présentement au travail, en regard d'un effectif normal de 3,000 hommes. M. Timmins laisse entendre que le gouvernement considère les moyens de venir en aide à l'industrie minière.

## La Cie d'Assurance du Canada contre l'Incendie

Bilan favorable rendu public par son président, M. J.-Albert Blondeau

M. J.-A. Blondeau, président de la compagnie

# COMMERCE et FINANCE

## BOURSE DE TORONTO

FERMETURE DES COURS LE 3 MARS

| Valeurs       | Haut   | Bas     | Vente   | Valeurs     | Haut   | Bas    | Vente  |
|---------------|--------|---------|---------|-------------|--------|--------|--------|
| Abitibi       | 19 1/2 | 19 1/4  | 19 1/4  | Jack        | 10     | 10     | 10     |
| Alcan         | 21 1/2 | 21 1/4  | 21 1/4  | J. White    | 13 1/2 | 13 1/4 | 13 1/4 |
| Alg           | 20     | 19 3/4  | 19 3/4  | Knap        | 18 1/2 | 18 1/4 | 18 1/4 |
| Am. Tel.      | 130    | 129     | 129     | Kirk Gold   | 40     | 39 3/4 | 39 3/4 |
| Am. Tel.      | 130    | 129     | 129     | Kirk Silver | 165    | 160    | 160    |
| Ang. Can.     | 135    | 133 1/2 | 133 1/2 | Kuwait      | 37     | 36 3/4 | 36 3/4 |
| Ang. Rou.     | 120    | 119 1/2 | 119 1/2 | Labra       | 585    | 580    | 580    |
| Arm.          | 10     | 10      | 10      | Laguerre    | 53     | 48     | 48     |
| Ashtley       | 13     | 12 1/2  | 12 1/2  | Laird U.    | 10 1/2 | 10     | 10     |
| Astoria       | 28     | 27 1/2  | 27 1/2  | Lapaska     | 36     | 36     | 36     |
| Atlas YK      | 28 1/2 | 28 1/4  | 28 1/4  | Letich      | 130    | 128    | 128    |
| Aubelle       | 20 1/2 | 20 1/4  | 20 1/4  | Lexin       | 26     | 25 3/4 | 25 3/4 |
| Aumag         | 24     | 23 1/2  | 23 1/2  | Lexin       | 125    | 120    | 120    |
| Bagn          | 24     | 23 1/2  | 23 1/2  | L. L. L.    | 215    | 206    | 206    |
| Base Met.     | 17 1/2 | 17 1/4  | 17 1/4  | L. L. L.    | 209    | 203    | 203    |
| Bear          | 89     | 88 1/2  | 88 1/2  | Lunward     | 32     | 31 1/2 | 31 1/2 |
| Beauville     | 129    | 128 1/2 | 128 1/2 | Lynx        | 25     | 24 3/4 | 24 3/4 |
| Bidgood       | 27 1/2 | 27 1/4  | 27 1/4  | MacDonald   | 400    | 390    | 390    |
| Bolton        | 82     | 81 1/2  | 81 1/2  | MacFie      | 32     | 31 1/2 | 31 1/2 |
| Bonnet        | 40     | 40      | 40      | Madame      | 365    | 355    | 355    |
| Boycon        | 14     | 13 1/2  | 13 1/2  | Magnet      | 42     | 41 1/2 | 41 1/2 |
| Brailor       | 13     | 12 1/2  | 12 1/2  | Malart      | 224    | 215    | 215    |
| Brewis        | 23     | 22 1/2  | 22 1/2  | Man. Ex.    | 4      | 3 1/2  | 3 1/2  |
| B. C. Forest  | 4      | 3 1/2   | 3 1/2   | Marcel      | 98     | 96     | 96     |
| Bri. Dom.     | 20     | 19 1/2  | 19 1/2  | McDon       | 21 1/2 | 21 1/4 | 21 1/4 |
| Brouhan       | 43     | 41 1/2  | 41 1/2  | McDou       | 31 1/2 | 31 1/4 | 31 1/4 |
| Buff. Adl.    | 148    | 148     | 148     | McKen       | 82     | 82     | 82     |
| Buff. Can.    | 29     | 28 1/2  | 28 1/2  | McKen       | 900    | 900    | 900    |
| Cal. Edm.     | 230    | 225     | 225     | Mil. Pow    | 24     | 23 1/4 | 23 1/4 |
| Can. R. L.    | 310    | 300     | 310     | Mosher      | 21     | 20 1/2 | 20 1/2 |
| Can. Brew.    | 26     | 25 1/2  | 25 1/2  | Myland      | 31     | 30     | 30     |
| Can. Mal.     | 82     | 80      | 80      | Negus       | 215    | 208    | 208    |
| Cent. Pat.    | 214    | 205     | 208     | New Bidia   | 8      | 8      | 8      |
| Cent. Porc.   | 21 1/2 | 21      | 21      | New Calum   | 115    | 115    | 115    |
| Ches. Kirk    | 29     | 28 1/2  | 28 1/2  | Newnorth    | 64     | 62     | 62     |
| Chesno        | 320    | 315     | 320     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Colmas        | 29 1/2 | 29      | 29      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Com. S.       | 32 1/2 | 32      | 32      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Com. S.       | 32 1/2 | 32      | 32      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Con. Beattie  | 91     | 89      | 89      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Conwest       | 114    | 110     | 110     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Crestau       | 132    | 126     | 127     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Crowbar       | 136    | 134     | 136     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Daragon       | 19     | 19      | 19      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Delite        | 230    | 228     | 228     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Demison       | 29     | 29      | 29      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Detia         | 75     | 71      | 74      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Dicken        | 144    | 142     | 142     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Discovery     | 85     | 86      | 86      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Dit. Int.     | 130    | 126     | 129     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Donald        | 137    | 132     | 136     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Duquesne      | 132    | 126     | 127     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Duvay         | 20     | 19 1/2  | 20      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Eureka        | 257    | 255     | 255     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| E. Amphi      | 43     | 41      | 42      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| E. Mal.       | 228    | 225     | 225     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| E. S.         | 390    | 380     | 390     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Elder         | 120    | 111     | 114     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Edison        | 74     | 70      | 70      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| El Sol        | 23     | 22      | 23      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Fed. Kirk     | 8      | 8       | 8       | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Franco        | 32     | 31      | 31      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Prohlab       | 300    | 295     | 295     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Giant         | 695    | 675     | 675     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Gillies       | 17     | 16 1/2  | 16 1/2  | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Glenora       | 6      | 5 1/2   | 5 1/2   | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| God. L.       | 137    | 130     | 131     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Goldie        | 21     | 19      | 20      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Go. Bag       | 18     | 17      | 17      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Go. Hawk      | 56     | 55      | 56      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Go. Arrow     | 39     | 38      | 38      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Go. Man       | 275    | 265     | 265     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Goldvire      | 37     | 36      | 37      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Goodf.        | 8 1/2  | 8 1/4   | 8 1/4   | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Halcrow       | 56     | 57      | 57      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Hard R.       | 17     | 16      | 16      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Harker        | 17 1/2 | 17      | 17      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Harris        | 130    | 120     | 120     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Hasaga        | 87     | 85      | 87      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Highland Bell | 118    | 115     | 115     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Hedley        | 89     | 86      | 86      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Hera          | 340    | 335     | 340     | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Home          | 60     | 58      | 58      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Hosco         | 40     | 39      | 40      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Howe          | 14 1/2 | 14      | 14      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Imp. Oil      | 13 1/2 | 13 1/4  | 13 1/4  | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Imp. Tob.     | 21     | 20 1/2  | 21      | Norben      | 180    | 175    | 180    |
| Indian        | 21     | 20 1/2  | 21      | Norben      | 180    | 175    | 180    |

### Prix des oeufs et de la volaille

Le marché des oeufs a fait preuve d'une grande stabilité toute la semaine dernière. Les arrivages ont ralenti quelque peu du fait que bon nombre de routes à la campagne sont encore enneigées. La demande locale demeure excellente et certains détaillants se font une vive concurrence quant au prix. Les 3-poulettes deviennent de plus en plus rares alors que la demande pour cette catégorie est passable, principalement de la part des restaurateurs. Les grossistes offrent leurs surplus à l'Office des produits spéciaux de sorte que leurs planchers sont peu encombrés.

On offre les expéditions triées sur place aux cours suivants, caisses gratuites: catégorie A gros 30-36%, moyennes 34-34%, poulettes 30-36%, catégorie B 31-32, catégorie C 25-26; emballés pour l'exportation: A-gros 38%, A-moyennes 36%, A-poulettes 32%.

Les prix du gros aux détaillants pour les oeufs en vrac sont les suivants: catégorie A gros 39-40, moyennes 37-38, poulettes 33-34, catégorie B 34-35, catégorie C 30-32.

Voici les prix de détail aux consommateurs: catégorie A gros 42-45, moyennes 40-44, poulettes 37-49, catégorie B 37-41, catégorie C 33-37.

Le marché des volailles abattues reste soutenu. Les renrées sont faibles et l'on doit se rabattre pour la majeure partie sur les stocks d'entrepôt pour remplir les commandes. Les poules et les poulets lourds de qualité supérieure jouissent d'une bonne demande, tandis que les autres catégories s'écoulent lentement.

Les commerçants cotent les prix suivants aux expéditeurs pour les volailles en caisses, livrées: poulets de 5 livres et au-dessus, catégorie A de lait 35, B de lait 33, catégorie B 31, catégorie C 27-28; au-dessous de 5 livres, catégorie A de lait 33, B de lait 31, catégorie B 29, catégorie C 26; poulets de 2 livres et au-dessus, catégorie A de lait 35-36, B de lait 33-34, catégorie B 31-32, catégorie C 28; poules de tous poids, catégorie A 28-29, catégorie B 25-27, catégorie C 21-22.

On signale une forte diminution des livraisons de volailles vivantes cette semaine, lesquelles comprennent surtout des poules; celles-ci sont l'objet d'une bonne demande, mais on a dû quand même en abattre une certaine quantité. Il y a une assez forte proportion de coqs dans les quelques petits lots de poulets reçus présentement.

Pour la semaine en gros les volailles vivantes obtiennent les prix suivants: poulets de 6 livres et plus 28-30, moins de 5 livres 27-28, selon la qualité; poulets de 2 livres et plus 26-28, moins de 2 livres 20-23; poulets de 5 livres et plus 25%, 4 à 5 livres 24, moins de 4 livres 20-22; vieux coqs 15-17. Les prix payés aux expéditeurs sont de un à deux cents plus bas.

### Nouvelles de la Mauricie

Les Trois-Rivières, 4. (D.N.C.) — Mme Albert Drouin, demeurant au no 1054, rue St-Prospère, est disparue au cours de la nuit du 29 au 30 décembre dernier. Au moment de sa disparition, elle portait un manteau de soie et était nue-tête.

Mme Albert Drouin était âgée de 51 ans, d'une taille de 5 pieds et demi environ, et pesant 145 livres. De cheveux grisonnants, elle avait des yeux bruns.

Toutes informations à son sujet pourront être transmises au chef de police Alcide Bellemare, Trois-Rivières.

Le club de pêche et de chasse Alouette, Inc., vient de procéder à l'élection de ses officiers avec le résultat suivant: président, M. Georges A. Bégin; secrétaire-trésorier, M. Wilfrid Caron; assistant-secrétaire, M. Aurèle Leroux; directeurs: M. J. Laurendeau, M. Rosaire Dufresne, M. V. Godbout et M. Roland Dufresne.

M. le notaire L.-P. Bertrand a été nommé président actif du club de croquet "Le Trois-Rivières". Les autres officiers sont: MM. E. Roux, vice-président; P. Gendron, secrétaire; J.-P. Fortier, trésorier; R. Giroux, secrétaire-correspondant; J. Roy, gérant; J. Rivier, assistant-gérant; directeurs: R. Dupont, R. Roux, C. Gendron, H. Noël et G. Larivière.

M. Joseph Hébert, de Bécancour, a été réélu président de la Société des éleveurs de chevaux canadiens, à l'issue du congrès qui a été tenu en notre ville. Les autres officiers sont: MM. J.-R. Pelletier, de Ste-Anne de la Pocatière, vice-président; Antonio Gaudette, de St-Arsène de la Rivière-du-Loup; Emile Lessard, de St-Anselme de Dorchester; Ernest Sylvestre, de St-Hyacinthe-le-Confesseur; Edmond Pilote, de Roberval; André St-Pierre, de Deschambault; L.-P. Villeneuve, de Ste-Julienne de Montm. tous directeurs; Marc Leclerc, secrétaire-trésorier.

Ce bureau de direction a adopté une résolution demandant à la Commission d'Exposition de Trois-Rivières de tenir une exposition d'hiver. Il a aussi procédé au choix des juges de la race canadienne pour les prochaines expositions.

Le secteur diocésain de l'Union Catholique des Cultivateurs, comprenant les paroisses de Nicolet, St-Grégoire, Ste-Angele, St-Célestin et Précieux-Sang, a tenu son assemblée annuelle à St-Grégoire.

Les directeurs ont tenu une réunion spéciale pour l'élection d'un président de secteur. Leur choix s'est porté sur M. Georges Morel, de St-Célestin.

Jean-Charles Lafrenière, qui purge actuellement une peine à la

prison locale, après avoir été trouvé coupable de vol de tabac, à St-Justin, est revenu devant le juge Edouard Langlois, de la Cour des Sessions de la Paix, sous l'accusation d'avoir volé trois taureaux, d'une valeur globale de \$250 appartenant à M. Walter de Carufel, de St-Justin. Il subira son enquête le 5 mars prochain.

L'Association des éleveurs de bovins canadiens, qui a tenu son congrès annuel aux Trois-Rivières, en fin de semaine, a élu les officiers suivants: MM. Alexandre Fournier, Montmagny, président; Napoléon Sansoucy, de St-Ours, vice-président; J.-A. Leblanc, de Stornaway, Maurice Bernier, Bécancour, directeurs; Marc Leclerc, secrétaire-trésorier.

"Les Chambres de Commerce représentant dans le pays l'effort des hommes d'affaires dans le but d'intéresser les villes et municipalités à s'intéresser davantage aux affaires nationales."

"Nous comptons au Canada plus de trois Chambres seniors, affiliées à notre organisation, et plus de 120 Chambres juniors qui partagent notre travail."

"Je désire souligner ici, que les Chambres de commerce des Jeunes dans tous les pays sont des inspiratrices de mouvements auxquels les aînés donnent suite et ceux d'entre vous qui ont vu, comme moi, ces jeunes gens à l'oeuvre, se rendent compte qu'ils font partie intégrale de notre vaste mouvement."

Telle est la déclaration faite par M. Gordon C. Cockshutt, président national de la Chambre de Commerce en fin de semaine, vendredi soir dernier.

M. Cockshutt s'est montré très optimiste, convaincu que 1947 et 1948 seront pour le Canada des années de prospérité sans précédent.

Le constable J.-R. Chaput, de la Gendarmerie fédérale, vient de quitter la permanence de Trois-Rivières pour occuper un nouveau poste à la permanence du Lac Mégantic. Il avait été nommé aux Rivières, il y a trois ans et quatre mois.

Les associations religieuses et sociales de la ville de Trois-Rivières ont rendu un vibrant hommage, en la salle du séminaire, à Sa Sainteté le Pape Pie XII. Cette réunion était sous la distinguée présidence de S. Exc. Mgr Maurice Roy, évêque de Trois-Rivières.

Diverses manifestations solennelles à l'occasion de la semaine papale ont eu lieu dans différentes paroisses de la ville de Trois-Rivières et de la région.

A la réunion du séminaire, le R. P. Albert Dugré, S.J., donna une intéressante conférence sur "Rome et l'expansion de l'Eglise". On présenta aussi un film français sur le Pape.

Fernandez Lemay, de Saint-Alexis des Monts, devra payer \$100 d'amende, les frais qui s'éle-

## Aidez La Croix Rouge

# THÉ "SALADA"

vent à \$444.80, en plus de perdre deux canons évalués chacun à \$3.000 qui ont été saisis par la Gendarmerie. Tout cela parce que Lemay a aidé à distiller ou rectifier des liqueurs alcooliques au moyen d'un alambic clandestin appartenant à son frère.

Cette condamnation a été portée par le juge Léon Lajoie, de la Cour de magistrat.

"Mardi clinique" de la Société médicale

Pour sa 4e séance régulière de l'année, la Société médicale de Montréal tiendra un mardi clinique à l'hôpital St-Luc, 1058 rue St-Luc, ce soir, 4 mars, à 8 h. 30. Cette assemblée sera sous la présidence du Dr Edouard Desjardins.

Après la séance, un goûter sera gracieusement servi aux membres par les autorités de l'hôpital St-Luc.

Le programme des travaux scientifiques sera le suivant:  
a) Tumeur cérébrale: docteur L. Pesant;  
b) Traitement de la typhoïde par le bactériophage spécifique: docteur P.-R. Archambault;  
c) Réduction et traitement des fractures de la colonne vertébrale: méthode personnelle de suspension: docteur A. Couturier;  
d) Un cas d'ectopie rénale: docteur A. Hébert;

e) Bref aperçu de la question des dermatites: docteur E. Garneau;  
f) Maladie de Vaquez (un cas): docteur R. Boucher;

g) A propos d'un cas de leucémie lymphoïde: docteur A. Bernier;  
h) Deux aspects cliniques du colon: docteur G. Leroux;  
i) Curetage de l'os et greffe cutanée de la cavité osseuse dans un cas de périoste: docteur G. Hébert;  
j) Appendicite sous le foie: docteur Ivan Vallée;  
k) Sténose oesophagienne - Gastrotomie: docteurs A. Labelle et M. Ostiguy;  
l) Survie d'un cas de cancer du

colon: docteur L. Bernard;  
m) Trois cas d'épithéliomas du col et d'appendicite aiguë: docteur R. Lauzer.

Tous les membres de la Société médicale et les médecins de la ville et des environs sont cordialement invités.

La Société médicale de Montréal désire annoncer que ses journées médicales annuelles seront tenues, cette année, les 5, 6, 7 et 8 mai, à l'hôtel Windsor.

### La Société de chirurgie de Montréal

La prochaine séance de la Société de chirurgie de Montréal aura lieu à l'hôpital Notre-Dame sous la présidence du docteur C.-E. Hébert, mercredi 6 mars, à 4 h. 30 p.m.

Communications:  
1—Deux cas de lobectomie bilatérale; présentation de malades. Par le Dr Georges Deshaies.  
2—Observation sur un cas de sarcome du méstère. Par le Dr Rosaire Lauzer.  
3—Résultats éloignés des fractures supra-condyliennes du coude chez l'enfant. Par le Dr Gaston Gaisse.

### Une revue des femmes-policieres

M. Charles Barnes, directeur temporaire de la police de Montréal vient d'inviter les membres du Comité exécutif et les conseillers municipaux à une "revue officielle des femmes-policieres de notre département, qui aura lieu au Gymnase de la police, boulevard Morgan, jeudi 6 mars prochain, à 11 heures de l'avant-midi".

C'est M. Pierre DesMarais, chef du Conseil, qui vient de transmettre cette invitation à ses collègues, par lettre en date du 25 février.



# Melchers Distilleries

## LIMITED

BILAN AU 31 DECEMBRE 1946

(Comprendant détails du Surplus Réalisé sur les Opérations pour l'exercice terminé, le 31 décembre 1946.)

| ACTIF                                                                                                                                                        |                | PASSIF                                                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>DISPONIBLE ET REALISABLE:</b>                                                                                                                             |                | <b>EXIGIBLE:</b>                                                                                     |               |
| Encaisse et avoirs dans les banques                                                                                                                          | \$ 44,37.21    | Comptes créditeurs et passif accu.                                                                   | \$ 332,868.54 |
| Comptes débiteurs                                                                                                                                            | \$ 120,558.35  | Dépôts                                                                                               | 38,964.24     |
| Moins: réserve pour comptes douteux                                                                                                                          | 2,000.00       | Taxes payables                                                                                       | 285,313.48    |
|                                                                                                                                                              | 118,558.35     |                                                                                                      | \$ 657,286.18 |
| Inventaire, à un prix n'excédant pas le prix coûtant, des spiritueux à maturité et en cours de maturation, matières premières, matériel de fabrication, etc. | 1,557,934.42   | <b>RESERVE POUR CONTINGENCES:</b>                                                                    | 40,000.00     |
| Valeur de rachat de police d'assurance-vie                                                                                                                   | 1,696.24       | <b>CAPITAL-ACTIONS:</b>                                                                              |               |
|                                                                                                                                                              | \$1,722,366.22 | Autorisées et émises:                                                                                |               |
| <b>FRAIS DIFFERES:</b>                                                                                                                                       |                | 125,000 actions privilégiées, à dividende cumulé de 6% etc., de la valeur au pair de \$10.00 chacune | 1,250,000.00  |
| Assurances et taxes non-arrivées à terme et autres montants acquittés à l'avance                                                                             | \$ 854.97      | 62,500 actions communes, sans valeur nominale ou au pair                                             | 250,000.00    |
| <b>PORTION REMBOURSABLE DE L'IMPOT SUR LES SURPLUS DE BENEFICES:</b>                                                                                         | 351,951.00     |                                                                                                      | 1,500,000.00  |
| <b>ACTIF IMMOBILISE:</b>                                                                                                                                     |                | <b>SURPLUS DIFFERE: PORTION REMBOURSABLE DE L'IMPOT SUR LES SURPLUS DE BENEFICES:</b>                |               |
| Terrains, bûches, machinerie et outillage aux valeurs de remplacement dépréciées telles qu'estimées par la Canadian Appraisal Agency Limited, en décembre    |                |                                                                                                      |               |

## A mon avis...

La saison de hockey tire à sa fin, car en moins de trois semaines les séries régulières de la Ligue Nationale prendront fin et c'est alors que commenceront les parties de fin de saison afin de déterminer les deux clubs qui viendront en finale pour la Coupe Stanley, emblème du championnat mondial du hockey professionnel.

Le Canadien n'a plus que sept parties à jouer et pour les clubs Toronto, Boston et Detroit, ils ont à prendre part à huit autres joutes avant les séries éliminatoires pendant que les Rangers ont à faire face à neuf adversaires et que le Chicago devra lutter contre dix rivaux avant de mettre fin à ses activités.

Le Bleu Blanc Rouge décrochera sûrement le championnat du circuit Campbell cette saison et le club montréalais aura la distinction d'être le premier club du circuit majeur à remporter les honneurs du championnat quatre années consécutives et cela fait grandement honneur à la métropole canadienne et est à l'honneur de la direction de la Canadian Arena et du pilote Dick Irvin, car le bureau de direction du Forum, qui a à sa tête le sénateur Donald Raymond, n'a rien négligé pour nous doter d'excellents joueurs et l'instructeur Die Irvin, malgré certaines critiques peut-être justifiées, a su former de bonnes lignes, rapides, agressives et douces d'une grande endurance et il a droit à une large part des honneurs que s'assurent ses protégés dans la présente lutte au championnat.

Un seul club a la distinction de posséder une première ligne supérieure à celle du Canadien car d'après les statistiques fournies par la Ligue Nationale le trio Max Bentley, son frère Doug et Bill Moskienko ont enregistré plus de points que toute autre ligne du circuit majeur car avec moins de parties que le Tricolore les représentants de Johnny Gottslig ont l'avantage de quelques points. Il convient cependant d'ajouter que les Habitants ont été privés des services de Lach depuis son accident au cours d'une joute avec les Leafs de Toronto alors que Don Metz le fit tomber sur la glace en l'attaquant par en arrière, blessure qui démontra une fracture du crâne, heureusement pas trop grave. L'absence de Lach a diminué les chances de notre ligne d'étoiles de s'affirmer supérieure à celle du Chicago mais quand il s'agit de statistiques, il faut s'en tenir aux faits et non aux considérations.

Si le Canadien se fait d'abord le pion par un adversaire sur l'offensive notre club tient cependant la première place au point de vue défensif car 121 points seulement ont été enregistés par les adversaires du Tricolore depuis le commencement de la saison et cela démontre que le territoire des champions est bien protégé et que les filets sont bien gardés. Bouchard s'est sûrement révélé le pilier de la défense des Habitants et les instructeurs des clubs de la Ligue Nationale ne pourront ignorer lorsqu'il s'agira du choix des étoiles du circuit Campbell, Emile fut bien secondé par Raymond, Lamoureux, Léger et Harmon, même si quelques faiblesses ont été remarquées chez un ou deux de nos compagnons de notre grande étoile.

Le trophée Vézina sera de nouveau décerné cette saison et à moins que Bill Durnan devienne subitement myope, ce cerbère du Canadien remportera de nouveau la palme car avec une partie de plus que les Leafs de Toronto, le gardien des buts du Tricolore n'a alloué que 121 buts contre 141 pour Turk Broda, son plus proche rival, 152 pour Frankie Brimsek, des Bruins de Boston, et 153 pour Rayner, des Rangers de New-York.

Rayner mène actuellement pour le nombre de blanchissages obtenus depuis le commencement des présentes séries car en cinq occasions il a empêché ses rivaux de placer la rondelle dans les filets au cours des soixante minutes de jeu tandis que Turk Broda a réussi quatre fois le même exploit et Durnan doit se contenter de la troisième place car il n'en a que trois à son crédit, perdant cette distinction en deux occasions juste dans les dernières minutes de la période finale.

X.-E. NARBONNE

## Autre victoire du Valleyfield

Valleyfield, 4. — Les joueurs du Valleyfield ont pris une forte avance de 3 parties contre aucune pour le Belleville en l'emportant par 8 à 4 hier, à l'arena de Valleyfield, dans la 3e partie de l'importante finale de 4 de 7 pour le championnat intermédiaire de Valleyfield. La 4e partie sera disputée ce soir, à l'arena de Valleyfield.

Première période  
1-Belleville: Lehoucq... 4.25  
2-Valleyfield: Durocher... 7.25  
3-Valleyfield: Dion... 8.10  
4-Valleyfield: Durocher... 17.55  
Pun.: Amyot (2), Briet, Leduc, Tessier, Bougie, Claude.

Deuxième période  
5-Valleyfield: Amyot... 7.28  
6-Valleyfield: Durocher... 12.15  
7-Valleyfield: Gagnon... 15.40  
8-Valleyfield: Dion... 18.45  
Pun.: Howat, Dion, Cadieux, Brunet, Bougie.

Troisième période  
9-Belleville: Lehoucq... 2.10  
10-Valleyfield: Plante... 8.48  
11-Belleville: Leduc... 11.45  
12-Belleville: Benoit... 19.50  
Pun.: Cadieux, Bougie.

La série de la ligue de l'Est

Grâce à deux buts de Richard en supplémentaire, le Dupéré et Frères a vaincu le Pte aux Trembles par 4 à 3 hier soir, à l'arena Roussin pour ainsi égaliser les chances dans la série finale pour le championnat de la ligue de l'Est. Chaque club a triomphé une fois.

Première période  
1-Dupéré: Duvall... 8.25  
(Giguère, Richard)  
Pun.: Lépine.

Deuxième période  
2-P. aux T.: Villeneuve... 18.50  
(Desautels, Archambault)  
Aucune punition.

Troisième période  
3-P. aux T.: Villeneuve... 6.25  
(Lépine)  
4-Dupéré: Giguère... 12.15  
(Lemay, Richard)  
Pun.: Giguère, Villeneuve, Perron, Renaud.

Période supplémentaire  
5-Dupéré: Richard-Giguère... 1.00  
6-Dupéré: Richard-Renaud... 4.25  
7-P. aux T.: Desautels... 5.20  
Pun.: Lépine, Perron, Lemay, Longpré (maj.)

## Le tournoi de poids et haltères

René Lake, jeune homme de 17 ans, et membre du club Cyr, a été la sensation du tournoi de poids et haltères Montréal Junior qui eut lieu hier soir, au gymnase Y.M.C.A. Central. Ne pesant que 175 livres, il a accompli un total de 620 livres dans les trois levés olympiques et a accompli tout ceci avec un style impeccable.

18 levés de poids prirent part à ce tournoi et la lutte fut très serrée dans la classe des poids plumes et des poids légers. Les nombreux spectateurs ont, fort justement, applaudi ce champion et la compétition fut la plus belle que nous ayons vue depuis longtemps et augure bien pour le championnat montréalais qui doit avoir lieu au Y.M.C.A., le 19 mars prochain.

Poids coq, 123½ lb.  
Jacques Bouchard, club indépendant, 300 livres; Marc Auger, club amateur nationale, 300 livres; Jacques Lake, club Cyr W.L.C., 300 livres.

Poids plume, 132½ lb.  
P.-A. Martin, club Palestre Nationale, 400 livres; Gilbert Levesque, club Cyr W.L.C., 400 livres.

Poids léger, 148½ lb.  
Gilles Delisle, club Palestre Nationale, 400 livres; Germain Leblanc, club Verdon, Y.M.C.A., 350 livres; Bernard Constantineau, club Verdon Y.M.C.A., 430 livres; J.-P. Larueau, club Palestre Nationale, 420 livres; Alfred Sevigny, club Palestre Nationale, 420 livres.

Poids moyen, 165½ lb.  
Marcel Dansereau, club Verdon Y.M.C.A., 575 livres; John Barzal, club Central Y.M.C.A., 570 livres; Donald Chapman, club Villard McGill, 565 livres; Gilles Villard, club Palestre Nationale, 540 livres; Alan Grayson, club Cyr W.L.C., 520 livres.

Poids mi-lourd, 181½ lb.  
René Lake, club Cyr W.L.C., 620 livres.

Poids lourd, 220 lb.  
Dave Abille, club Westmount Y.M.C.A., 540 livres.

Les dix meilleurs: B. A. Pts  
Hergesheimer, Phil... 46 41 87  
Carse, Cleveland... 24 56 80  
Holota, Cleveland... 47 31 78  
Simpson, Indianapolis... 42 36 78  
Douglas, Indianapolis... 21 51 72  
Leswick, Cleveland... 31 35 66  
Mario, Hershey... 23 43 66  
Ghad, Providence... 27 38 65  
Hamilton, Pittsburgh... 25 39 64  
Kobussen, Springfield... 28 32 60

# Troisième défaite consécutive des Rangers de N.Y.

## Ils perdent hier contre les Eperviers

New-York, 4. — Les Rangers de New-York semblaient avoir de grandes chances de terminer la saison en troisième position dans la Ligue Nationale mais si le club de Frank Boucher ne sort pas de sa mauvaise condition actuelle les New-Yorkais risquent de ne même pas finir en quatrième place et par conséquent d'être éliminés des séries de fin de saison.

Hier soir les Rangers recevaient la visite des Eperviers de Chicago, dernier dans le classement du circuit Campbell, et après avoir bien débuté dans cette joute ils eurent une tenue lamentable vers la fin et les protégés de Johnny Gottslig ont facilement décroché les honneurs de la victoire en l'emportant par le compte de 9 à 4, au grand désappointement des 13,203 personnes réunies au Madison Square Garden. C'était donc la troisième défaite consécutive du club New-Yorkais.

Les frères Bentley, les plus dangereux adversaires de Maurice Richard dans la course au championnat chez les compteurs, n'ont rien fait qui vaille dans cette éclatante victoire de leur club. Max Bentley n'a obtenu aucun point tandis que Doug a dû se contenter d'une assistance.

Adam Brown et Clint Smith ont été les gros canons des vainqueurs. Brown y est allé de trois buts et une assistance tandis que Smith a compté deux fois et a obtenu trois assistances. Ashworth a obtenu une paire de buts et une autre assistance tandis que les autres compteurs ont été Mosienko et Gee. Warwick a été le meilleur compteur des Rangers avec deux buts.

Les deux clubs se sont livrés une belle lutte durant les deux premières périodes mais les Rangers ont lamentablement faibli durant la dernière engagement. Warwick a compté le premier but de la joute à la première période pendant que Johnny Mariucci purgeait une punition mineure.

Clint Smith a compté son premier but de la joute, trois minutes avant la fin de cette période. Warwick a porté le compte à 2 à 1 au début de la deuxième reprise mais George Gee a de nouveau égalé le compte, six minutes plus tard.

A la fin de la deuxième période, les deux clubs étaient sur un pied d'égalité au compte de 2 à 2 mais les Eperviers ont déclenché un ralliement durant la deuxième reprise pour s'assurer d'une victoire décisive.

A la suite de cette victoire, les Eperviers se sont rapprochés à six points des Rangers.

CHICAGO — But, Francis; défenses, Mariucci et Hamill; centre, M. Bentley; ailes, Mosienko et D. Bentley. Subs.: Smith, Ashworth, Gee, Brown, Kaleta, Wares, Gadsby, Natrass, Jackson.

RANGERS — But, Rayner; défenses, Colville et Juzda; centre, Watson; ailes, Hextall et Pike. Subs.: Laycoe, Trudel, Warwick, Laprade, Cooper, Russell, Gardner, Leswick, Bell, McE.

Arbitre: Georges Gravel.

Première période  
1-Rangers: Warwick-Juzda 11.51  
2-Chicago: Smith... 17.52  
(Mariucci, Ashworth)  
Pun.: Leswick, Brown, Mariucci.

Deuxième période  
3-Rangers: Warwick... 2.30  
(Gardner)  
4-Chicago: Gee-Kaleta... 8.55  
Pun.: Natrass.

Troisième période  
5-Rangers: Hextall... 2.05  
(Colville, Pike)  
6-Chicago: Ashworth... 4.47  
(Jackson, Smith)  
7-Chicago: Mosienko... 6.34  
(D. Bentley)  
8-Chicago: Brown... 10.16  
9-Chicago: Smith... 12.08  
(Ashworth)  
10-Chicago: Ashworth... 16.00  
(Jackson, Smith)  
11-Chicago: Brown... 17.41  
12-Rangers: Leswick... 19.29  
13-Chicago: Brown-Smith... 19.59  
Pun.: Gardner.

Statistiques de la ligue Américaine révélaient que le vétéran joueur-instructeur des Rockets de Philadelphie, Phil Hergesheimer, occupe toujours la première position chez les compteurs. En 60 parties disputées depuis le début de la saison, les Rockets n'en ont gagné que quatre, mais Hergesheimer a enregistré 46 francs buts et obtenu 41 assistances pour un total de 87 points.

Bob Carse, des Barons de Cleveland, est le plus proche rival de Hergesheimer avec 80 points, tandis que John Holota, du Cleveland, et Cliff Simpson, des Capitols d'Indianapolis, sont sur un pied d'égalité en troisième position avec chacun 78 points à leur actif.

Les Douglas, d'Indianapolis, vient en quatrième place avec 72 points, tandis que Leswick, du Cleveland, et Frank Mario, du Hershey, se partagent les honneurs de la 5e position avec chacun 66 points.

Chad, du Providence, est 6e avec 65 points. A Hamilton, du Pittsburgh, détient la 7e position avec 64 points.

Les dix meilleurs: B. A. Pts  
Hergesheimer, Phil... 46 41 87  
Carse, Cleveland... 24 56 80  
Holota, Cleveland... 47 31 78  
Simpson, Indianapolis... 42 36 78  
Douglas, Indianapolis... 21 51 72  
Leswick, Cleveland... 31 35 66  
Mario, Hershey... 23 43 66  
Ghad, Providence... 27 38 65  
Hamilton, Pittsburgh... 25 39 64  
Kobussen, Springfield... 28 32 60

Les statistiques de la ligue Américaine révélaient que le vétéran joueur-instructeur des Rockets de Philadelphie, Phil Hergesheimer, occupe toujours la première position chez les compteurs. En 60 parties disputées depuis le début de la saison, les Rockets n'en ont gagné que quatre, mais Hergesheimer a enregistré 46 francs buts et obtenu 41 assistances pour un total de 87 points.

Bob Carse, des Barons de Cleveland, est le plus proche rival de Hergesheimer avec 80 points, tandis que John Holota, du Cleveland, et Cliff Simpson, des Capitols d'Indianapolis, sont sur un pied d'égalité en troisième position avec chacun 78 points à leur actif.

Les Douglas, d'Indianapolis, vient en quatrième place avec 72 points, tandis que Leswick, du Cleveland, et Frank Mario, du Hershey, se partagent les honneurs de la 5e position avec chacun 66 points.

Chad, du Providence, est 6e avec 65 points. A Hamilton, du Pittsburgh, détient la 7e position avec 64 points.

Les dix meilleurs: B. A. Pts  
Hergesheimer, Phil... 46 41 87  
Carse, Cleveland... 24 56 80  
Holota, Cleveland... 47 31 78  
Simpson, Indianapolis... 42 36 78  
Douglas, Indianapolis... 21 51 72  
Leswick, Cleveland... 31 35 66  
Mario, Hershey... 23 43 66  
Ghad, Providence... 27 38 65  
Hamilton, Pittsburgh... 25 39 64  
Kobussen, Springfield... 28 32 60

Les statistiques de la ligue Américaine révélaient que le vétéran joueur-instructeur des Rockets de Philadelphie, Phil Hergesheimer, occupe toujours la première position chez les compteurs. En 60 parties disputées depuis le début de la saison, les Rockets n'en ont gagné que quatre, mais Hergesheimer a enregistré 46 francs buts et obtenu 41 assistances pour un total de 87 points.

Bob Carse, des Barons de Cleveland, est le plus proche rival de Hergesheimer avec 80 points, tandis que John Holota, du Cleveland, et Cliff Simpson, des Capitols d'Indianapolis, sont sur un pied d'égalité en troisième position avec chacun 78 points à leur actif.

Les Douglas, d'Indianapolis, vient en quatrième place avec 72 points, tandis que Leswick, du Cleveland, et Frank Mario, du Hershey, se partagent les honneurs de la 5e position avec chacun 66 points.

Chad, du Providence, est 6e avec 65 points. A Hamilton, du Pittsburgh, détient la 7e position avec 64 points.

## Richard mène par 4 points sur M. Bentley

Maurice Richard est actuellement fort menacé par les frères Bentley pour la première position chez les compteurs de la Ligue Nationale de hockey, mais le vaillant ailier du Canadien a pu cependant garder la tête du peloton, et aujourd'hui il possède une avance de quatre points sur son plus proche rival, Max Bentley.

Hier soir, les frères Bentley avaient une chance unique de supplanter le porte-couleur du Canadien, mais les Eperviers jouaient alors que les Rangers à New-York pendant que le Tricolore était inactif. Malgré les neuf points enregistrés par le club de Chicago contre les New-Yorkais, Max n'a pu mettre aucun point à son crédit pendant que Doug n'obtint qu'une seule assistance au cours de cet engagement.

Richard, le joueur qui a compté le plus de buts, soit 40, a aussi fourni 23 assistances pour un total de 63 points. Il a joué deux parties de plus que Max Bentley qui est installé en 2e place avec 25 buts et 34 assistances pour un total de 59 points. Doug Bentley, qui a obtenu une assistance sur le but de Bill Moskienko hier soir, vient en 3e place avec 55 points, 21 buts et 34 assistances.

Bill Taylor, des Ailes Rouges de Detroit, a fait de beaux gains en fin de semaine. Il est monté en 4e place avec 50 points, 16 buts et 34 assistances, devance Schmidt de 1 point. Le joueur de centre des Bruins a compté trois buts et fourni une assistance en fin de semaine.

Toe Blake, vétéran joueur des Canadiens, est demeuré parmi les honneurs. Il a compté 18 buts et fourni 23 assistances pour un total de 41 points. Il est sur un pied d'égalité avec Mosienko et Dumart. Il est ainsi devenu le 2e meilleur compteur des Canadiens tandis que Reay vient en 3e place.

Le joueur de centre des Leafs de Toronto, Ted Kennedy, qui a été menacé, il y a deux semaines, est maintenant installé en 7e place avec 47 points, soit trois de plus que Roy Conacher de Detroit.

Voici la liste des compteurs: B. A. P. Pts  
Richard, Canadien... 40 23 63  
M. Bentley, Chicago... 25 34 59  
D. Bentley, Chicago... 25 34 59  
Taylor, Detroit... 50 16 66  
Schmidt, Boston... 48 20 68  
Reay, Boston... 48 20 68  
R. Conacher, Detroit... 24 20 44  
Bauer, Boston... 22 12 34  
Légaré, Canadien... 22 12 34  
Dumart, Boston... 20 21 41  
Mosienko, Chicago... 20 21 41  
A. Brown, Toronto... 19 18 37  
Appe, Toronto... 19 18 37  
Reay, Canadien... 19 18 37  
Abel, Detroit... 21 15 36  
Meeker, Toronto... 21 15 36  
Kaleta, Chicago... 20 16 36  
Leswick, Rangers... 20 16 36  
Laprade, Canadien... 18 14 32  
Hamill, Chicago... 18 14 32  
Lindsay, Detroit... 20 12 32  
Laprade, Canadien... 18 14 32  
Lund, Canadien... 14 10 24  
Lund, Detroit... 13 10 23  
Gravelle, Canadien... 13 10 23  
Tedesco, Toronto... 13 10 23  
G. Stewart, Toronto... 12 12 24  
Gardner, Rangers... 12 12 24  
Russell, Rangers... 12 12 24  
Carveth, Boston... 13 12 25  
Hextall, Rangers... 13 12 25  
Légaré, Canadien... 13 12 25  
Watson, Toronto... 14 12 26  
Hosack, Ch.-Detroit... 13 12 25  
O'Connor, Canadien... 13 12 25  
J. Conner, Detroit... 15 10 25  
Polie, Toronto... 13 12 25  
Gallagher, Boston... 10 13 23  
Guidolin, Boston... 10 13 23  
Cowley, Boston... 10 13 23  
Klukav, Toronto... 10 13 23  
N. Metz, Toronto... 10 11 21  
Brimsek, Detroit... 8 12 21  
Trudel, Rangers... 7 14 21  
Rowe, Detroit... 7 14 21  
Peters, Canadien... 8 12 20  
Allen, Canadien... 4 15 19  
Colville, Rangers... 4 15 19  
Egan, Boston... 5 13 18  
Stanowski, Toronto... 3 15 18  
K. Smith, Boston... 11 6 17  
Redoubt, Canadien... 6 11 17  
McCarthy, Detroit... 6 11 17  
DeMarco, Rangers... 7 9 16  
P. Watson, Rangers... 6 10 16

Le vainqueur de la ligue, la saison dernière, a été Jack Stewart, défenseur de Detroit, qui a passé 73 minutes au cachot. Cette saison, le vainqueur du circuit est Gus Mortson, du Toronto, avec 21 minutes.

Voici les noms des 12 autres joueurs qui ont passé plus de 50 minutes au banc des punitions, cette saison: Johnny Mariucci, Chicago, 192; Pat Egan, Boston, 83; Kenny Reardon, Canadien, 80; Adam Brown, Chicago, 75; Jim Thomson, Toronto, 75; Bill Ezinicki, Toronto, 73; Murphy Chamberlain, Canadien, 73; Howie Meeker, Toronto, 67; Bep Guidolin, Boston, 67; Pete Horeck, Detroit, 59; Maurice Richard, Canadien, 55; Doug McEgig, Detroit, 51.

Treize joueurs de 20 buts ou plus.

L'enregistrement de 20 buts, au hockey est comparé à une moyenne de 300, au bâton au baseball. Jus qu'à la fin de février, il y avait 13 joueurs, dans la ligue Nationale, qui avaient compté 20 fois ou plus. Voici la liste de ces joueurs avec le total de leurs buts: Maurice Richard, 39; Max Bentley, 25; Ted Kennedy, 23; Roy Conacher, 23; Tony Leswick, 22; Bobby Bauer, 22; Doug Bentley, 21; Howie Meeker, 21; Milt Schmidt, 20; Rod Hamill, 20; Woody Dumart, 20; Alej Kaleta, 20; Edgar Laprade, 20.

Un seul joueur natif de Toronto.

Bien que Toronto soit la ville de plusieurs joueurs qui évoluent dans la ligue Nationale de hockey, cette saison, un seul membre des Leafs est né dans cette ville. Ce joueur est Syd Smyth, un avant qui s'est joint récemment au club.

Jean-Paul Denis, des Rangers.

Jeannot (Johnny) Denis, l'ailler droit qui a été, récemment, rattrapé des Ramblers de New-Haven, par les Rangers de New-York, est un atout versatile. Comme joueur, il a pris part à 20 rencontres pour n'en perdre que 2. Douze de ses victoires ont été par mise hors de combat. Alors qu'il était dans l'armée canadienne, il a remporté le championnat des mi-moyens. Il a acquis 25 trophées sur la piste, dont celui pour le championnat du mille de Québec, trois ans de suite. Il joue aussi à la crosse et au baseball.

Denis est né à Montréal, le 28 février 1924, et il a brillé avec le club de hockey de l'Université, en 1943-44, l'aidant à remporter le championnat intercollegial. John mesure 7 pieds et 8 pouces de taille et il pèse 170 livres. Il lance du côté droit. Il a commencé la saison avec les Rovers de New-York et il le 16e jour de ce club à passer aux Rangers, en deux saisons. Les autres ont été Cal Gardner, Church Russell, René Trudel, Hal Laycoe.

Dans la ligue Dépression

Un but compté par Gérard Pauzé 30 secondes avant la fin du jeu a permis aux Hobos de vaincre le Commerce par 3 à 2 à l'arena St-Laurent, hier soir.

Grâce à ce triomphe, les Hobos rencontreront les Sages au festival annuel de la ligue Dépression le 10 du courant, à l'Auditorium de Verdun.

Première période  
1 Commerce: Beaulac... 1.55  
2 Hobos: Beaulac... 17.00  
Pun.: Beaulac.

3 Commerce: Smith... 18.40  
Pun.: Lacoste, Tremblay, Haynes, Trudeau.

Troisième période  
4 Hobos: Beaulac... 4.30  
5 Hobos: Pauzé... 19.30  
Pun.: Robert, Desparois.

Les statistiques de la ligue Américaine révélaient que le vétéran joueur-instructeur des Rockets de Philadelphie, Phil Hergesheimer, occupe toujours la première position chez les compteurs. En 60 parties disputées depuis le début de la saison, les Rockets n'en ont gagné que quatre, mais Hergesheimer a enregistré 46 francs buts et obtenu 41 assistances pour un total de 87 points.

Bob Carse, des Barons de Cleveland, est le plus proche rival de Hergesheimer avec 80 points, tandis que John Holota, du Cleveland, et Cliff Simpson, des Capitols d'Indianapolis, sont sur un pied d'égalité en troisième position avec chacun 78 points à leur actif.

Les Douglas, d'Indianapolis, vient en quatrième place avec 72 points, tandis que Leswick, du Cleveland, et Frank Mario, du Hershey, se partagent les honneurs de la 5e position avec chacun 66 points.

Chad, du Providence, est 6e avec 65 points. A Hamilton, du Pittsburgh, détient la 7e position avec 64 points.

Les dix meilleurs: B. A. Pts  
Hergesheimer, Phil... 46 41 87  
Carse, Cleveland... 24 56 80  
Holota, Cleveland... 47 31 78  
Simpson, Indianapolis... 42 36 78  
Douglas, Indianapolis... 21 51 72  
Leswick, Cleveland... 31 35 66  
Mario, Hershey... 23 43 66  
Ghad, Providence... 27 38 65  
Hamilton, Pittsburgh... 25 39 64  
Kobussen, Springfield... 28 32 60

Les statistiques de la ligue Américaine révélaient que le vétéran joueur-instructeur des Rockets de Philadelphie, Phil Hergesheimer, occupe toujours la première position chez les compteurs. En 60 parties disputées depuis le début de la saison, les Rockets n'en ont gagné que quatre, mais Hergesheimer a enregistré 46 francs buts et obtenu 41 assistances pour un total de 87 points.

Bob Carse, des Barons de Cleveland, est le plus proche rival de Hergesheimer avec 80 points, tandis que John Holota, du Cleveland, et Cliff Simpson, des Capitols d'Indianapolis, sont sur un pied d'égalité en troisième position avec chacun 78 points à leur actif.

Les Douglas, d'Indianapolis, vient en quatrième place avec 72 points, tandis que Leswick, du Cleveland, et Frank Mario, du Hershey, se partagent les honneurs de la 5e position avec chacun 66 points.

Chad, du Providence, est 6e avec 65 points. A Hamilton, du Pittsburgh, détient la 7e position avec 64 points.

Les dix meilleurs: B. A. Pts  
Hergesheimer, Phil... 46 41 87  
Carse, Cleveland... 24 56 80  
Holota, Cleveland... 47 31 78  
Simpson, Indianapolis... 42 36 78  
Douglas, Indianapolis... 21 51 72  
Leswick, Cleveland... 31 35 66  
Mario, Hershey... 23 43 66  
Ghad, Providence... 27 38 65  
Hamilton, Pittsburgh... 25 39 64  
Kobussen, Springfield... 28 32 60

Les statistiques de la ligue Américaine révélaient que le vétéran joueur-instructeur des Rockets de Philadelphie, Phil Hergesheimer, occupe toujours la première position chez les compteurs. En 60 parties disputées depuis le début de la saison, les Rockets n'en ont gagné que quatre, mais Hergesheimer a enregistré 46 francs buts et obtenu 41 assistances pour un total de 87 points.

## Les punitions plus nombreuses cette saison

Les joueurs des clubs de la ligue Nationale de Hockey ont passé 13 heures et 55 de plus, au banc des punitions, cette saison que l'an dernier. Après les 150 parties régulières de l'an dernier, les joueurs des six clubs de la ligue avaient passé 1,179 minutes au banc des punitions. Pour le même nombre de parties, cette année, le total des minutes de punition a été de 2,614, une augmentation de 835 minutes ou de 13 heures et 55 minutes, soit seulement 5 minutes de moins que 14 parties complètes.

Chez tous les clubs de la ligue, Toronto, Detroit, Canadien, Boston, Chicago et New-York, on a constaté une augmentation substantielle dans le nombre de minutes des punitions des joueurs.

Les joueurs des Leafs de Toronto ont passé 300 minutes ou cinq heures de plus au banc des punitions, cette année que pour le même nombre de parties, l'an dernier. L'an dernier, les joueurs des Leafs avaient été les moins punis avec 247 minutes, en 50 parties. Cette saison, les Leafs ont passé 547 minutes au banc et le club avait le plus haut total dans toute la ligue.

Après 151 parties sur 80, cette saison, voici le détail du nombre de minutes de punition pour chaque club: Canadien, 477, 140 de plus que l'an dernier; Detroit, 465 et 157 de plus; Boston, 387 et 114 de plus; Chicago, 380 et 41 de plus; New-York, 358 et 73 de plus.

On trouvera, ici, le tableau pour chaque club, après 150 parties, l'an dernier, et après 151, en 1946-47.

1945-46: Punitions en minutes  
Toronto... 247  
Boston... 273  
Rangers... 285  
Detroit... 298  
Canadien... 337  
Chicago... 339

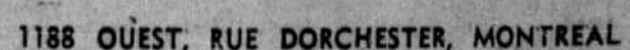
1946-47: Punitions en minutes  
Rangers... 358  
Chicago... 380  
Boston... 387  
Detroit... 465  
Canadien... 477  
Toronto... 547

Il n'y avait que quatre joueurs dans la ligue Nationale, l'an dernier, pour le même nombre de parties, qui avaient passé 50 minutes ou plus, au banc des punitions. Cette année, on en compte pas moins de 13.

Le vainqueur de la ligue, la saison dernière, a été Jack Stewart, défenseur de Detroit, qui a passé 73 minutes au cachot. Cette saison, le vainqueur du circuit est Gus Mortson, du Toronto, avec 21 minutes.

Voici les noms des 12 autres joueurs qui ont passé plus de 50 minutes au banc des punitions, cette saison: Johnny Mariucci, Chicago, 192; Pat Egan, Boston, 83; Kenny Reardon, Canadien, 80; Adam Brown, Chicago, 75; Jim Thomson, Toronto, 75; Bill Ezinicki, Toronto, 73; Murphy Chamberlain, Canadien, 73; Howie Meeker, Toronto

OUEST, RUE DORCHESTER, MONTREAL



## Au conseil municipal

# L'assemblée du budget a commencé hier après-midi

## — Le discours de M. Asselin

Sympathies à l'endroit de la famille de feu le conseiller Tofield — M. G. T. Bogert le remplace — M. Marcel Verville élu maire suppléant — Le discours du budget prononcé par M. J.-O. Asselin — Remarques de certains conseillers — L'incident du comité général

(Par Pierre Laporte)

Hier à 4 h. a commencé, au Conseil municipal, la toujours importante séance du budget. Pour le moment on n'en est qu'aux préliminaires. Les conseillers n'entreront dans le vif du débat que cet après-midi, alors qu'ils iront en comité général et auront le loisir d'interroger les chefs de services et de discuter item par item le budget de \$59,217,544 soumis à leur considération.

L'événement principal d'hier après-midi a été le discours du président du Comité exécutif, M. J.-O. Asselin. Cette pièce, relativement courte, a donné un aperçu de la situation financière de la ville et servira maintenant de base au débat qui s'engagera dès cet après-midi. M. Georges C. Marler, vice-président du Comité exécutif, s'est chargé de l'exposé anglais.

Ajoutons à cela, pour faire un tableau complet, que le Conseil a manifesté officiellement sa sympathie et observé une minute de silence à la mémoire du conseiller F.W. Tofield, décédé depuis la dernière séance du Conseil. Son pupitre avait été recouvert d'un drap noir et l'on y avait déposé une gerbe mortuaire.

On a ensuite élu un remplaçant, M. Gérard-Théodore Bogert, qui représentera la Ligue du progrès civique. M. Marcel Verville a également été élu maire suppléant pour le prochain trimestre.

A l'item du budget, MM. Buhay, Des Marais, Guéremont, Jeannotte et Lévesque ont dit quelques mots.

La journée s'est terminée par ce que l'on nomme désormais "l'incident du Comité général". Ce compte rendu ne serait pas complet en effet si l'on taisait entièrement cet événement cocasse, qui a fait sourire bien du monde hier après-midi! M. Asselin et M. Marler avaient fini leurs discours. Il était 5 h. 30. M. Victor Lévesque, secondé par M. Jeannotte, propose que le Conseil siège en comité général et que l'on interroge les chefs de services. Discussion, débat. Finalement on se rend à la demande de M. Lévesque et l'on décide de se former en comité général. M. le Maire quitte son siège, sort de la salle et c'est le chef du Conseil, M. Pierre DesMarais, qui prend la direction de la baraque. Mais voilà! On constate alors qu'il est six heures moins vingt-cinq minutes et qu'il est bien inutile de convoquer les chefs de services pour moins d'une demi-heure. M. Lévesque se relève et propose que l'on revienne en assemblée du Conseil et que l'on ajourne à cet après-midi à 3 h. Un conseiller va chercher le maire, qui reprend son siège. M. DesMarais, selon la coutume, déclare solennellement: "M. le Maire, le Conseil siège en cette salle en comité général, lève sa séance et rapporte proclame". Et ce fut tout! Le comité général avait tout juste en le temps de se former et M. le Maire avait à peine eu le temps de se rendre à son bureau...

## La séance

Il était 4 h. et 8 minutes quand le maire a ouvert la séance. Immédiatement, le chef du Conseil a lu une résolution de condoléances envers la famille Tofield éplorée par la mort du conseiller F.W. Tofield.

M. Marcel Verville, du district No 9, a été nommé maire suppléant pour le prochain trimestre et M. Bogert, conseiller.

Votre comité exécutif estime la dépense totale à \$59,217,544 à comparer avec \$60,106,430 au cours de l'année courante, soit une diminution de \$888,886, à dit dans son discours M. Asselin. Le directeur des services, M. Louis-A. Lapointe, c.r., nous avait soumis des réquisitions départementales se chiffrent par \$63,966,532, ajoute-t-il. "A ce chiffre, votre comité a dû ajouter sur la recommandation du directeur de service des finances, M. Lactance Roberge, celui de \$3,238,619 pour couvrir les dépenses de la conversion de la dette, portant à \$67,205,151 la dépense totale requise et démontrant en conséquence un découvert de \$7,987,607."

"Ce montant extraordinaire, votre comité s'est dépensé durant de longues semaines à le trouver", dit encore M. Asselin. "Il a d'abord déduit les dépenses capitales recueillies par les services de \$9,024,700 à \$2,250,000, soit une réduction de \$6,774,700. Le solde du montant requis pour équilibrer le budget, soit \$1,212,907, fut généreusement consenti par les services."

"Heureusement que votre comité a réussi à convertir la dette de la ville à des taux très avantageux et que de ce chef il y aura dans le service de la dette certaines disponibilités que votre comité pourra mettre à la disposition des services qui en auront le plus besoin."

"Ce service de la dette qui fut déterminé avant la vente des obligations visées par le règlement no 1819 est modifié par cette même vente; par exemple, le montant de remboursement d'emprunts obligataires s'est chiffré par \$4,015,475. Il est maintenant augmenté de la somme de \$1,083,000, à cause de l'échéance au premier octobre 1947 d'obligations pour le même montant, soit un total de \$5,098,475. Par contre, il y a aussi une diminution dans le compte intérêt pour un montant substantiel."

"La conversion totale des obligations rachetables de la dette opérée par les règlements 1809, 1818 et 1819 a réduit l'intérêt moyen tel qu'il existait le trente avril 1944 de 4.52 pour cent à 2.92 pour cent."

Cette conversion a aussi réduit le montant total d'intérêt dû pour chaque \$100 qui se chiffrait par \$65.60, avant la mise en vigueur du règlement numéro 1809, à \$42.28, après la mise en vigueur du règlement no 1819, soit une diminution de \$23.32. Il est bon de mentionner ici que la dette rachetable de la ville qui se chiffrait le 30 avril 1941 par \$233,475,933.69 a été réduite à la somme de \$208,010,636.51, après le rachat des obligations rachetables, tel que prévu aux règlements déjà mentionnés, ce qui indique une réduction totale de \$25,465,303.18.

M. Asselin a aussi parlé des revenus prévus. "Il est à remarquer", dit-il, que le revenu de la propriété foncière et celui de la taxe d'eau, des permis et privilèges, des amendes et frais, intérêts, loyers et concessions, quote-part de la taxe provinciale, des frais de service et divers accusent une augmentation de \$1,313,840, cependant que le revenu des contributions personnelles accuse une diminution de \$1,122,996, laissant une augmentation nette de seulement \$190,844.

"Cette diminution sensible dans les revenus des taxes personnelles est causée surtout par le fait que votre comité exécutif n'a pu compter, comme au cours des exercices précédents, sur la remise par le gouvernement provincial de la compensation pour l'impôt sur le revenu et la taxe sur les primes d'assurance, le tout se chiffrait par un montant net de \$2,030,164. A la demande du comité exécutif, j'ai personnellement fait des représentations nécessaires auprès de l'hon. premier ministre de la province, M. Maurice Duplessis, afin que son gouvernement nous fasse remise, comme par le passé, du montant."

"Par contre le revenu personnel accuse une augmentation dans la vente sur les estimations budgétaires de l'année courante se chiffrent par \$889,294 et dans les taxes d'affaires, taxe sur les appareils de téléphone, taxe sur les primes d'assurance et compensation, intérêt sur les contributions im-

payées se chiffrant par \$163,749. L'estimation de la propriété foncière dont la révision se fera le premier décembre 1947, accuse une augmentation sur l'année courante de \$216,857. "S'il était possible de compléter toutes les propriétés actuellement en construction, nous pourrions compter dans un avenir rapproché sur une augmentation très sensible de l'estimation foncière. Les permis et privilèges accusent une augmentation de \$712,215, ce qui est dû, en partie du moins, à une révision du règlement ayant trait aux permis et privilèges qui vous sera soumise. Il serait erroné de dire que cette révision à la hausse du règlement a été occasionnée par le désir de votre comité de trouver des fonds afin d'équilibrer son budget. La vérité, c'est qu'un grand nombre de permis et de privilèges rapportaient moins que la dépense qu'ils occasionnaient et, depuis plusieurs années déjà, votre comité exécutif demandait au directeur des finances d'en faire la révision. C'est à la suite de la présentation au comité de son rapport à ce sujet que cette révision a été décidée."

## Quelques remarques

"Je suis très surpris", dit M. Pierre DesMarais, d'entendre dire que la dette est aujourd'hui de \$208,000,000 et qu'elle était de \$253,000,000 en 1941. D'après les chiffres qui m'ont été fournis par M. Roberge, dit-il, la dette était en 1943 de \$190,000,000 et non pas de \$237,000,000 comme l'a dit le président du Comité exécutif."

M. Asselin répond qu'avant l'adoption du premier règlement de refinancement, le no 1735, il y avait une dette "non échue" de \$190,000,000, plus une dette en souffrance de plusieurs millions de dollars. C'est probablement à ce \$190,000,000 que M. DesMarais fait allusion, dit-il.

M. Buhay, conseiller communiste, reproche à l'Exécutif de n'avoir pas convoqué le Conseil pour lui demander son appui quand le gouvernement provincial a refusé de payer sa contribution de \$2,300,000. "Il faudrait que l'Exécutif, dit-il, tienne les conseillers au courant de ses confidences."

M. Georges Guéremont réplique immédiatement que l'on ne peut rien reprocher au gouvernement actuel. On aurait dû convoquer le Conseil en 1942, dit-il, quand le gouvernement du temps nous a forcés à abandonner certaines taxes à Ottawa. Si nous avions "consenti" ce sacrifice, dit-il, la ville aurait recueilli pour \$20,000,000 de taxes par année et aurait diminué sa dette d'autant. Ceux qui nous ont forcés à abandonner cette taxe doivent être blâmés; personne d'autre."

C'est après cela qu'est survenu l'incident du Comité général et l'ajournement à 3 h. 30 cet après-midi.

## Visite d'amitié du commandant de la Légion Américaine

Le colonel Paul H. Griffith est l'hôte d'honneur à un grand banquet donné en l'hôtel Mont-Royal — Visite officielle chez le maire Camilien Houde

Le colonel Paul H. Griffith, commandant national de la Légion américaine, qui est actuellement au Canada, en voyage de bonne entente, a été accueilli hier à Montréal par les autorités de la Légion canadienne.

Après une journée bien remplie, au cours de laquelle il a assisté à une cérémonie au cimetière du carré Dominion où il déposa une couronne de fleurs, et après une réception officielle à l'hôtel de ville, le colonel Griffith était, hier soir, l'hôte d'honneur à un grand banquet en l'hôtel Mont-Royal, offert par la section de Montréal de la Légion américaine.

Dans une brève allocution, prononcée à l'issue du banquet, le commandant national de la Légion américaine a fait ressortir les liens communs entre la Légion canadienne et la Légion américaine, en citant leurs buts uniformes qui sont: le soin des anciens combattants infirmes, des veuves et dépendants des soldats et la création d'un monde meilleur.

Au nombre des invités d'honneur qui ont participé à cette fête l'on remarquait le maire Camilien Houde, M. Ernest Bertrand, ministre des Postes, le major-général C. B. Price, président de la Légion canadienne; M. North Winship, consul général des Etats-Unis au Canada; le contre-amiral Léo H. Thebaud, de la marine américaine; sir Guy Garrod, maréchal de l'air en chef de la R. A. F.; le major-général James A.

Van Fleet, de l'armée américaine; le lieutenant-général P. Billotte, président du comité de l'état-major de l'O.N.U.

Hier midi, après la réception donnée par le maire à l'hôtel de ville, la Légion canadienne recevait le colonel Griffith à un déjeuner à l'immeuble de la Légion, rue de la Montagne.

A ce déjeuner, le commandant américain cita aussi les liens nombreux entre les anciens combattants de son pays et le nôtre, et fit ressortir que la Légion américaine voulait encourager un programme éducatif pour combattre toutes les doctrines en "isme" et enseigner à la jeunesse l'amour de l'Amérique. "Nous voulons aussi, a-t-il dit, encourager une meilleure entente entre le Canada et les Etats-Unis, dans l'éventualité d'un nouveau conflit, car je crois qu'un cas d'un nouveau conflit, le Canada pourrait fort bien être le terrain du conflit."

C'était la première visite hier d'un commandant national de la Légion américaine depuis celle, en 1936, du commandant Ray Murphy. Des légionnaires américains venus de plusieurs villes accompagnaient le colonel Griffith.

Cet avant-midi, le commandant est allé déposer une couronne de fleurs au monument du Last Post Fund, à Pointe-Claire, après quoi il a été le conférencier au déjeuner hebdomadaire du club Rotary, à l'hôtel Mont-Royal.

## Me Montpetit représentera la ville

Au cours d'une brève réunion, hier après-midi, l'assemblée du Conseil municipal, les membres du Comité exécutif ont désigné Me André Montpetit pour représenter la ville au tribunal d'arbitrage institué en vertu de la loi des relations ouvrières, pour étudier les amendements réclamés par le Syndicat des fonctionnaires au contrat collectif de cette catégorie d'employés, expiré depuis le 1er novembre dernier.

Le Syndicat des fonctionnaires sera représenté par M. Gérard Picard, président de la C.T.C.C. Les deux arbitres devront maintenant se rencontrer pour choisir le président du comité. S'ils ne peuvent en venir à une entente, le ministre provincial du Travail procédera à la nomination.

## Réunion des éleveurs Holstein

L'assemblée annuelle des éleveurs d'Holstein de la province de Québec aura lieu le 10 mars prochain à l'hôtel Queen's. On y discutera d'assurance patronale, d'entente d'assurance patronale, de contrôle laitier, etc.

L'Association provinciale des éleveurs d'Holstein comprend 1300 membres. Les invités seront MM. Laurent Barré et Camilien Houde. L'Association nationale des éleveurs d'Holstein comprend 10,017 membres.

Gaies et pratiques...

# TUILES D'ASPHALTE

... d'entretien facile



Les adeptes de l'économie et du confort choisiront de préférence ces Tuiles à Planchers B.P., assurant des parquets de plusieurs années de durée.

Faciles d'entretien, ces tuiles résistent à la poussière, le soin qu'elles nécessitent... un nettoyage à l'eau et au savon doux... un cirage de temps à autre.

La Tuile à Planchers B.P., posée "tuile par tuile", offre un choix varié de patrons et de nuances pour répondre à tous les goûts.

Les Tuiles B.P. sont fabriquées en deux épaisseurs, 1/8" et 3/16", s'appliquent sur des planchers de bois ou de béton.

## Ces tuiles contribueront à rénover maints endroits :

- cuisines
- sous-sol
- solerium

- salles de jeux
- églises

- écoles
- hôpitaux

- bureaux et autres immeubles et institutions.

## Epaisseur : 1/8" — dimensions : 9 x 9 pouces

Nuance rouge ou noir.

La tuile .09

Roscane — Vert antique — Corraja — Cinnabar — Port-Oro.

Connerara — Beach — Topaz — Mic-Mac — Harvest.

## Epaisseur : 3/16" — dimensions : 9 x 9 pouces

Série No 1.

La tuile .12 1/2

Série No 2.

La tuile .15

Série No 3.

La tuile .17 1/2

## ARCHITECTES, ENTREPRENEURS ET DECORATEURS

nous vous accorderons une estimation sur l'installation de ces tuiles par contrat.

DUPUIS — cinquième (De Montigny)

**Dupuis Frères**

RAYMOND DUPUIS, président A.-J. DUGAL v.-p. et gér. gén.

DUPUIS — cinquième (De Montigny)

## M. Duplessis à l'ancienne Université

Il sera le principal orateur à l'inauguration de l'Ecole Centrale des Arts et Métiers, samedi après-midi — Présence de plusieurs ministres et de personnalités

Le public est invité à l'assemblée qui suivra la bénédiction et l'inauguration officielle de l'Ecole centrale des Arts et Métiers, installée par le gouvernement de Québec dans l'ancien immeuble de l'Université de Montréal, 1265 rue St-Denis.

L'assemblée aura lieu à 2 h. 15 de l'après-midi, samedi prochain, 8 mars, immédiatement après la visite officielle de l'Ecole, sa bénédiction solennelle par Son Exc. Mgr Joseph Charbonneau, archevêque de Montréal, et le déjeuner qui sera offert aux invités spéciaux par le service d'hôtellerie de l'Ecole.

## Les orateurs

M. Benoît Laberge, directeur de l'Ecole, présidera l'assemblée qui se tiendra dans la salle de l'opéra et présentera les autres orateurs.

Ceux-ci adresseront la parole dans l'ordre suivant: M. Edouard Montpetit, directeur du conseil supérieur de l'enseignement technique dans la province et secrétaire général de l'Université de Montréal; M. Antonio Barrette, ministre provincial du travail; M. Omer Côté, secrétaire provincial; M. Maurice Duplessis, premier ministre; M. Paul Sauvé, ministre de la jeunesse et du bien-être social, de qui relève maintenant la nouvelle école centrale d'arts et métiers.

Assisteront également à la manifestation: MM. Roméo Lorrain, ministre des travaux publics, qui est chargé de la rénovation de l'immeuble abritant l'école; J.-H. Delisle, ministre d'Etat; Alphonse Raymond, Edouard Asselin, George B. Foster et Olier Renaud, tous conseillers législatifs; le Dr J.-F.-A. Gauthier et M. Camille Côté, respectivement députés de Maisonneuve et de Ste-Marie; MM. Hector Beaupré, di-

recteur de l'Ecole Technique de Montréal; J.-M. Gauvreau, directeur de l'Ecole du meuble; L.-P. Beaudoin, directeur de l'Ecole des arts graphiques; Armand Grenier, directeur de l'Ecole de l'automobile; J. H. McGrath, Gaston Tanguay, Richard C. Dolan et Ernest Haulonde, directeurs de diverses écoles d'arts et métiers; Jean Langellier, directeur du service de l'Aide à la jeunesse à Montréal; MM. Jean Bruchési et Gustave Poisson, sous-ministres; les représentants des divers comités paritaires des métiers enseignés à l'Ecole centrale, etc.

Des haut-parleurs permettront facilement d'entendre les discours dans la salle et les couloirs de l'école ainsi qu'à l'extérieur de l'immeuble. De plus, les discours seront irradiés par le poste CHLP (Montréal), de 2 h. 30 à 3 h. 05, et de 3 h. 05 à 4 h. de l'après-midi par les postes CKAC (Montréal), CHRC (Québec), CHLN (Trois-Rivières) et CHLT, (Sherbrooke).

## Staline n'est plus ministre des armées

Londres, 4 (A.P.) — Après avoir été, pendant six années, le commandant de la vaste organisation militaire russe, le premier ministre Staline a abandonné hier son poste de ministre des forces armées, à cause "de l'importance de son travail principal". Le poste a été confié au maréchal Nikolai Alexandrovitch Bulganin.

## La police ouvre le feu aux Indes

Lahore, Indes, 4 (A.P.) — Plusieurs personnes ont reçu des blessures aujourd'hui lorsque la police a ouvert le feu sur une foule d'étudiants hindous et sikh, qui manifestaient contre le Pakistan, un Etat musulman indépendant que la ligue musulmane des Indes cherche à faire reconnaître.

Des policiers sont au nombre des blessés. La bagarre a marqué la seconde journée des tentatives par la ligue musulmane de former une nouvelle coalition pour succéder à celle qui a démissionné et où la ligue avait été exclue. Les musulmans ont mis fin à leur campagne de désobéissance civile, qui durait depuis 34 jours, par un compromis

**EXAMEN DE LA VUE**  
LUNETTES - LORNGONS  
**J.O. GIROUX O.D.**  
Membre diplômé de l'A.E.P.O. de Paris  
Assisté d'optométristes diplômés  
Bureau chez  
**Dupuis Frères**  
MONTREAL

avec le gouvernement qui a démissionné dimanche soir.

Le gouvernement favorise le programme du parti prédominant hindou, bien que le Jenjab soit 57 pour cent musulman. Dans cette province, des troubles sévissent depuis janvier dernier.

## M. Truman prêche la non-intervention

Mexico, 4 (A.P.) — Le président Truman a réitéré hier soir l'attitude des Etats-Unis d'être fidèle à la lettre et à l'esprit de la non-intervention dans les affaires intérieures des autres pays, mais il a ajouté que cela ne voulait pas dire que les Etats-Unis, étaient indifférents.

"Les événements dans un pays peuvent avoir une profonde répercussion dans un autre", a dit le président. Le président Truman, faisant une visite de bonne entente au Mexique, a consacré une grande partie de son discours à définir pour la première fois sa conception de la "doctrine de non-intervention".

## La distribution du lait continuera

Contrairement à ce qu'on prévoyait la semaine dernière, les petits indigents des écoles de langue française continueront, comme par le passé, à recevoir gratuitement leur ration quotidienne de lait. Ces écoliers jouiront de cette faveur, qui leur est due, grâce à des dispositions prises, ces jours derniers, par la Commission des écoles catholiques de Montréal.

La commission nous prie donc d'avertir les principaux directeurs et directrices de nos écoles de continuer la distribution gratuite du lait à tous les écoliers incapables de payer.

## Candidats à Chicoutimi

Chicoutimi, Qué., 4 (D.N.C.) — Trois candidats brigueront les suffrages à l'élection partielle municipale qui se tiendra le 11 mars à Chicoutimi pour le choix d'un échelon en remplacement de M. Pierre Saint-Onge, démissionnaire. La mise en nomination a eu lieu lundi midi à 2 h. et les candidats sont MM. Mauril Tremblay, avocat, Jean Gagnon, agronome, et François Paradis, comptable.

**NEW-YORK**  
PARADE de PAQUES  
sous la direction d'un guide bilingue d'expérience  
**ATLANTIC CITY**  
(léger supplément)  
"Organisation soignée"  
TRAIN et AUTOBUS  
**\$34.70 — \$38.70 — etc.**  
Départ 3 avril, 10 h. p.m. Gare Windsor, retour 8 avril, 8.30 a.m.  
Transport wagons spéciaux.  
sièges réservés  
**L'ASS. VOYAGES HISTORIQUES**  
Doyane: "S'inscrire en voyageant"  
3302, av. du Parc B. MONTREAL  
Tél. CA. 0795